

Tekstil Business



INTERNATIONAL TEXTILE MAGAZINE Temmuz / JULY'26 - SAYI 219

www.tekstilbusiness.com

gaziantep tmmf

2027 Gaziantep

2. TEKSTİL MAKİNELERİ FUARI Textile Machinery Exhibition

17-19 KASIM / November 2027
Gaziantep Ortadoğu Fuar Merkezi'nde

BÜYÜKŞEHİR
GAZİANTEP

Gaziantep Büyükşehir Belediyesi



Gaziantep
Ticaret Odası



Gaziantep
Sanayi Odası



Gaziantep
Org. Sanayi Bölgesi



Güneydoğu Anadolu
Tekstil ve Hammaddeleri
İhracatçıları Birliği

İş Birliği ile



Tekstil Business

TEXTOTEX

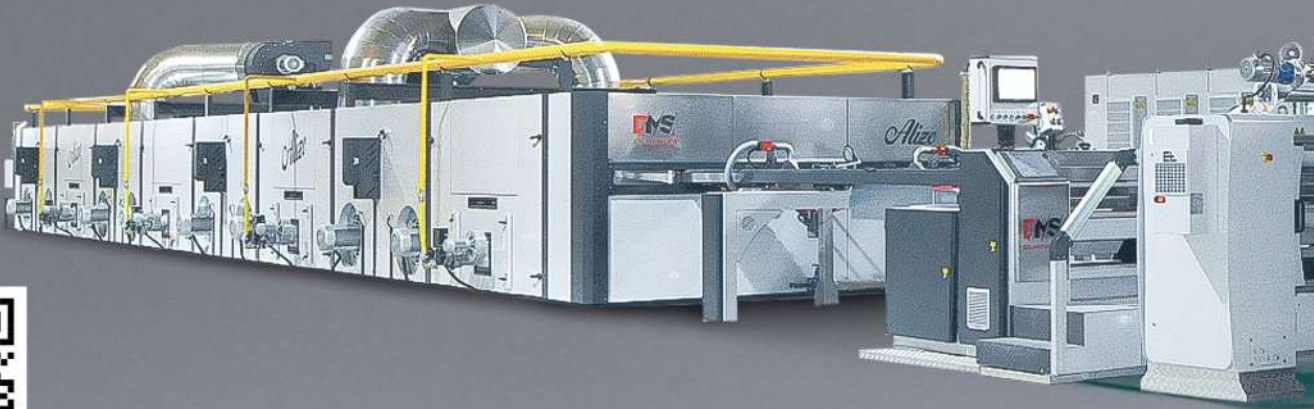
DMS22

DIL-TENTER KUMAŞ KURUTMA VE EN FİKSE MAKİNESİ
DIL-TENTER FABRIC DRYING and HEAT SETTING MACHINE
TORNADO



DMS22

DIL-TENTER KUMAŞ KURUTMA VE EN FİKSE MAKİNESİ
DIL-TENTER FABRIC DRYING and HEAT SETTING MACHINE
ALIZE



RAM-STENTER

ENS
DILMENLER



RAM-STENTER





6.



9.



13.



18.



28.



38.

REKLAM İNDEKSİ / ADVERTISERS INDEX

CFEEXPO.....65	GTM2027Ö.K
DİLMENLER.....Ö.K.İ	ITMA.....57
DİLMENLER.....3	KTM KRANTZ.....35
DİLMENLER.....26-27	PRO-SMH.....A.K.
ELİPS TEKS.....51	SAVIO.....11
ENTEMA.....A.K.İ	TRÜTZSCHLER.....47
ENTEMA.....66	

ISSN 2791-7916



9 772791 791009

TÜRKİYE FİYATI 550 TL. / KKTC VE YURT DIŞI FİYAT: 100€' dur.

65. Kongrenin Gündemi: İnovasyon ve Döngüsel Ekonomi
65th Congress Agenda: Innovation & Circular Economy
- Botanica'dan Yeni Sezon Tekstil Trendleri
Botanica: New Season Textile Trends
- Tekstil Dünyası Milano Unica'da Buluşuyor
Textile Ecosystem Meets at Milano Unica
- Milano Unica'da İtalyan Mükemmeliyeti: Gian Paolo Barbieri
Celebrating Italian Excellence: Milano Unica & Barbieri
- 30 Yıllık Platformdan Geleceğe Bakış
Future Vision from a 30-Year Platform
- Filtrasyon Teknolojisiyle Kusursuz İplik
Premium Yarn with Filtration Tech
- Tekstil Baskısında DTF Dönemi
The DTF Era in Textile Printing
- EUROJERSEY'den Yeni Dönem Vizyonu
EUROJERSEY's New Era Vision
- Göliplik'ten Nonwoven Sektörüne Yeni Yatırım
Göliplik's New Investment in Nonwoven
- Nonwoven Eğitiminde Dijital Dönem
Digital Era in Nonwoven Training
- ROICA™ Yeni Marka Kimliğini Tanıttı
ROICA™ Unveils New Brand Identity
- Yazlık Tekstillerde Doğal Elyaflara İlişi
Rising Demand for Natural Summer Fibers
- STOLL'da Çin Dönemi Resmen Başladı
The Chinese Era Officially Begins for STOL
- SANKO'dan İhracat Odaklı Büyüme Hamlesi
SANKO's Export-Driven Growth Strategy
- SANKO Tekstil'de CEO Değişimi
CEO Transition at SANKO Tekstil
- Tekstilde Su Yönetimi İçin Ortak Hamle
Joint Action for Water Management in Textiles
- Karl Mayer'in Yatırım Odağı Hâlâ Türkiye
Turkey Remains Karl Mayer's Investment Hub
- Lenzing'in Biyo Bazlı Çözümleri Dünya Sahnesinde
Lenzing's Bio-based Solutions on the Global Stage
- Kısa Elyaf İşleme Teknolojisiyle Maksimum Verim
Maximum Efficiency in Short Fiber Processing 46 Kısa Elyaf İşleme
- Intertextile Shenzhen: Küresel Ticaretin Rotası
Intertextile Shenzhen: The Global Trade Route
- İsveçli Üreticilerden Filtrasyon Çözümleri
Swedish Filtration Solutions Unveiled
- Uster: Geri Dönüştürülmüş Elyafta Yeni Kalite Standartları
Uster: New Quality Standards in Recycled Fibers
- Yeşim Grup'tan Mesleki Eğitime Yalın Destek
Lean Support for Vocational Training by Yeşim Grup
- Türkiye'den Mısır'a Sosyal Sorumluluk Köprüsü
Social Responsibility Bridge from Turkey to Egypt

TEKSTİL BUSINESS İMTİYAZ SAHİBİ /
International Fuar Yapım ve Org. Ltd.Şti

Tüzel Kişi Temsilcisi

Musa İMDAT

musaimdat@tekstildunyasi.com.tr

HABER MÜDÜRÜ / News Manager

Meral SALTUK

editorial@tekstildunyasi.com.tr

HABER MERKEZİ / News Center

Recep ÇETİN

editorial@tekstildunyasi.com.tr
habermerkezi@tekstildunyasi.com.tr

YAYIN KURULU /

Publication Committee

Prof. Dr. Necdet Seventekin
Prof. Dr. Özer GÖKTEPE
Prof. Dr. Hüseyin Kadoğlu
Prof. Dr. Ingeborg Karin Finsterbusch
Prof. Dr. Ulrich Bauer
Y. Doç. Dr. Yeşim Beceran
Dipl.Ing. Altan Arslan

SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ /

Head of the Editorial Board

Süleyman İMDAT

info@ecrfuar.com.tr

REKLAM MÜDÜRÜ /

Advertisement Manager

Bülent HÜRYILMAZ

satis@tekstildunyasi.com.tr

ULUSLARARASI İLİŞKİLER

SORUMLUSU

International Relations and Sales Manager

Esra Ekingen

esra@tekstilbusiness.com

MUHASEBE FİNANS / Accounting Finance

Mehmet YILMAZ

muhasabe@ecrfuar.com.tr

GENEL YAYIN YÖNETMENİ /

Editorial Manager

Aslan YÜKSEL

editorial@tekstildunyasi.com.tr

YAYIN TÜRÜ / Publication Type

Sürelî - Yaygın - Aylık
Monthly Published

BASKI / Print

İstanbul Teknik Ofset
Litros Yolu 2. Matbaacılar Sit.
3. Kat A Blok
+90 212 501 45 15

DAĞITIM / Distribution

Turkuaz
Dağıtım

MERKEZ / Head Office

Hat Boyu Cad. Eceler Sokak
No:13 Fırat Apt. D.3 34100
Florya / İstanbul
Tel : +90 212 573 06 62
Fax : +90 212 573 06 82
www.tekstilbusiness.com
info@tekstilbusiness.com



Musa İmdat

musaimdat@tekstildunyasi.com.tr

Rakamların Anlattığı Gerçek: Türk Tekstili Hâlâ Güçlü

Son üç yıldır tekstil sektörü hakkında çok şey konuşuldu. Üretimin durduğu, yatırımların yurt dışına kaydığı, siparişlerin hızla başka ülkelere yöneldiği yönünde sayısız yorum yapıldı. Hiç kuşkusuz sektör tarihinin en zorlu dönemlerinden birini yaşıyor. Ancak bazen rakamlar, yorumlardan çok daha güçlü bir gerçeği ortaya koyuyor.

Türkiye'nin en büyük ilk 1.000 ihracatçısı arasında 130 firma ile yer alan tekstil ve hazır giyim sektörü, en yükler içindeki yaklaşık %13'lük payını koruyor. Sektör; yüksek enflasyon, artan maliyetler ve küresel belirsizliklere rağmen üretim gücünü, ihracat kabiliyetini ve uluslararası rekabetçiliğini sürdürmeyi başarıyor.

Uzun süredir kamuoyunda "üretim tamamen Mısır'a taşınıyor" algısı oluşturulmaya çalışıldı. Oysa bugün ortaya çıkan veriler bunun beklenen ölçekte gerçekleşmediğini gösteriyor. Elbette bazı yatırımlar farklı ülkelere yöneldi, bazı firmalar maliyet avantajı arayışıyla eski makinelerini taşıdı ve yeni pazarlarda üretim denemeleri yaptı. Ancak sektörün ana üretim gücü, teknoloji altyapısı, nitelikli insan kaynağı ve ihracat kapasitesi büyük ölçüde Türkiye'de kalmaya devam etti.

Önümüzdeki dönemde sektörün en büyük beklentisi, üretimi ve ihracatı destekleyecek ekonomik adımların hayata geçirilmesi. Türk tekstil sanayisi bugün artık yalnızca ihracatını artırmayı değil, bunu sürdürülebilir kârlılıkla gerçekleştirmeyi hedefliyor. Açıklanan son veriler ise tüm zorluklara rağmen Türkiye'nin dünya tekstilindeki güçlü konumunu koruduğunu ve bu sektörün hâlâ ülke ekonomisinin en stratejik üretim alanlarından biri olduğunu bir kez daha ortaya koyuyor.

Data Proves: Turkish Textiles Still Strong

Much has been said about the textile industry over the past three years. Countless comments claimed that production had stalled, investments had shifted abroad and orders were rapidly moving to other countries. Without question, the sector is experiencing one of the most difficult periods in its history. Yet sometimes the numbers reveal a reality far stronger than the commentary.

The "Stars of Exports" survey announced by the Turkish Exporters Assembly (TIM) demonstrates exactly that. Among Türkiye's top 1,000 exporting companies are 130 textile and apparel manufacturers, meaning nearly 13% of the country's largest exporters still belong to these industries. Despite struggling with high inflation, rising costs, global uncertainty, and shifting trade routes, the Turkish textile industry has succeeded in preserving its production strength, export capability, and international competitiveness.

For a long time, public opinion was shaped by claims that "production is moving entirely to Egypt." However, while some investments and machinery moved in search of cost advantages, the sector's core manufacturing capacity, technological infrastructure, skilled workforce, and export capability have largely remained in Türkiye. Looking ahead, the Turkish textile industry aims to achieve sustainable profitability through economic measures that support production and exports. The latest figures once again demonstrate that, despite every challenge, this sector continues to be one of the country's most strategic areas of production.

65 Yıllık Kongrede Gündem: İnovasyon ve Döngüsel Ekonomi

Innovation and Circular Economy Take Center Stage at the 65th Congress



Elyaf ve teknik tekstil sektörünün en köklü uluslararası organizasyonlarından biri olan Dornbirn Global Fiber Congress (GFC), 16-18 Eylül 2026 tarihleri arasında Avusturya'nın Dornbirn kentinde 65'inci kez kapılarını açmaya hazırlanıyor. Altmış beş yıllık geçmişi boyunca sektörün bilimsel ve teknolojik gelişimine yön veren kongre, bu yıl da sürdürülebilirlik, döngüsel ekonomi, inovasyon ve ileri elyaf teknolojilerini gündemine taşıyacak. Sanayi ve akademi dünyasından 30'dan fazla ülkeden yaklaşık 600 uzmanın katılımı beklenen organizasyonda, üç paralel oturumda yaklaşık 100 sunum gerçekleştirilecek. Kongre, elyaf ve tekstil sektörünün geleceğine ilişkin güncel gelişmelerin paylaşılacağı önemli bir bilgi ve iş birliği platformu olmayı sürdürüyor.

As one of the most established international events for the fiber and technical textiles industry, the Dornbirn Global Fiber Congress (GFC) is preparing to open its doors for the 65th time in Dornbirn, Austria, from 16 to 18 September 2026. Throughout its sixty-five-year history, the congress has played a significant role in shaping scientific and technological developments within the industry and will once again focus on sustainability, circular economy, innovation and advanced fiber technologies. Bringing together around 600 experts from industry and academia representing more than 30 countries, the event will feature approximately 100 presentations across three parallel sessions. The congress continues to serve as an important platform for



Yeni yönetim dönemi, inovasyon odaklı program ve büyüyen uluslararası ağıyla Dornbirn GFC 2026'ya hazırlanıyor



With a new management era, an innovation-focused programme and a growing international network, Dornbirn GFC is preparing for its 2026 edition

Dornbirn GFC'de Yeni Dönem

Kongre öncesinde organizasyon yapısında önemli bir değişiklik yaşandı. Dornbirn GFC Yönetim Kurulu, teknik tekstiller, nonwovenlar ve özel malzemeler alanında 25 yılı aşkın uluslararası deneyime sahip Béatrice Moureaux'nun Genel Müdürlük görevine getirildiğini açıkladı. DuPont Protective Technologies ve Glatfelter/Magnera gibi uluslararası şirketlerde üst düzey görevlerde bulunan Moureaux, aynı zamanda ReHubs bünyesinde yürütülen tekstilden tekstile geri dönüşüm projelerinde de aktif rol üstleniyor. Yeni dönemde kongrenin uluslararası etkisinin artırılması, özellikle Asya'daki faaliyetlerin geliştirilmesi ve sanayi-akademi iş birliklerinin güçlendirilmesi hedefleniyor.

Döngüsel Ekonomi ve İnovasyon Gündemin Merkezinde

Bu yılın öne çıkan başlıkları arasında sürdürülebilir tekstiller, geri dönüşüm teknolojileri, döngüsel ekonomi uygulamaları, nonwoven sektöründeki gelişmeler ve yeni nesil selülozik elyaf teknolojileri yer alıyor. Kongrenin açılış oturumlarında Lenzing AG, Bremen Cotton Exchange, EDANA ve

knowledge exchange and cooperation on the future of the fiber and textile industry.

A New Era for Dornbirn GFC

A significant change has taken place within the organization ahead of the congress. The Dornbirn GFC Board announced the appointment of Béatrice Moureaux as Managing Director. Moureaux brings more than 25 years of international experience in technical textiles, nonwovens and specialty materials. Having held senior positions at international companies such as DuPont Protective Technologies and Glatfelter/Magnera, she is also actively involved in textile-to-textile recycling projects within ReHubs. In the new period, the focus will be on strengthening the congress's international reach, particularly in Asia, and enhancing collaboration between industry and academia.

Circular Economy and Innovation at the Core of the Agenda

Among the key themes of this year's programme are sustainable textiles, recycling technologies, circular economy

**65TH DORNBIERN GFC 2026
& INNOVATION DAY
16 – 18 SEPTEMBER 2026
DORNBIERN, AUSTRIA**

Barmag temsilcileri sektörün geleceğine ilişkin değerlendirmelerini paylaşacak. Özellikle Avrupa Yeşil Mutabakatı, ürün çevresel ayak izi metodolojileri (PEF), nonwoven sektörünün dönüşümü ve sürdürülebilir tekstil üretimi gibi konuların öne çıkması bekleniyor.

Innovation Day & Forum Yeni Formatıyla Düzenlenecek

Dornbirn GFC'nin geleneksel inovasyon etkinliği de bu yıl yenilenmiş bir formatla gerçekleştirilecek. 17 Eylül'de düzenlenecek Innovation Day & Forum kapsamında katılımcılar, geliştirdikleri yeni teknolojileri ve ürünleri uluslararası sektör temsilcilerine sunacak. Etkinlikte şirketler, inovasyonlarını teknik ve ticari boyutlarıyla tanıyacak, jüri ve katılımcı değerlendirmeleri sonucunda yılın en yenilikçi çözümü ödüllendirilecek. Organizasyon, araştırma kurumları ile sanayi kuruluşları arasındaki iş birliğini destekleyen önemli bir platform olma özelliğini koruyor.

Dornbirn GFC'nin Küresel Etkisi Büyüyor

Dornbirn GFC, Avrupa'daki ana organizasyonunun yanı sıra Asya'daki faaliyetlerini de genişletmeye devam ediyor. Mayıs ayında Seul'de gerçekleştirilen Dornbirn GFC Korea etkinliği, 250'den fazla sektör uzmanını bir araya getirirken, organizasyonun Çin'de yeni etkinlikler düzenlemeye yönelik hazırlıklarının da sürdüğü açıklandı. Teknik tekstillerden nonwovenlara, geri dönüşüm teknolojilerinden ileri elyaf çözümlerine kadar geniş bir yelpazeyi kapsayan Dornbirn GFC, 65'inci yılında da küresel elyaf sektörünün en önemli bilgi paylaşım ve iş birliği platformlarından biri olma konumunu koruyor.



applications, developments in the nonwovens sector and next-generation cellulosic fiber technologies. During the opening sessions, representatives from Lenzing AG, Bremen Cotton Exchange, EDANA and Barmag will share their perspectives on the future of the industry. Topics such as the European Green Deal, Product Environmental Footprint (PEF) methodologies, the transformation of the nonwovens sector and sustainable textile production are expected to receive particular attention.

Innovation Day & Forum to Be Held in a New Format

Dornbirn GFC's traditional innovation event will also be presented in a renewed format this year. Within the framework of the Innovation Day & Forum, scheduled for 17 September, participants will present their latest technologies and products to international industry representatives. Companies will introduce their innovations from both technical and commercial perspectives, while the most innovative solution of the year will be selected through evaluations by both the jury and participants. The event continues to serve as an important platform supporting cooperation between research institutions and industrial companies.

Dornbirn GFC's Global Influence Continues to Grow

In addition to its main European event, Dornbirn GFC continues to expand its activities in Asia. Held in Seoul in May, Dornbirn GFC Korea brought together more than 250 industry experts, while preparations are also underway for new events in China. Covering a broad spectrum ranging from technical textiles and nonwovens to recycling technologies and advanced fiber solutions, Dornbirn GFC continues to maintain its position as one of the global fiber industry's leading platforms for knowledge sharing and collaboration in its 65th year.



Botanica, Yeni Sezon Tekstil Yaklaşımlarını Ortaya Koyuyor

Botanica Reveals New Season Textile Approaches



İtalya'nın iplik ve tekstil malzemelerine odaklanan uluslararası fuarı Filo, 66. edisyonu öncesinde hazırladığı yeni ürün geliştirme önerilerini "Botanica" konsepti altında sektör profesyonelleriyle paylaştı. Kumaş tasarımcısı Rossano Bisio tarafından geliştirilen çalışma, tekstil sektörüne yönelik ilham verici tasarım yaklaşımlarını ve yeni sezon yönelimlerini bir araya getiriyor. Filo tarafından yayınlanan Botanica videosu, yalnızca bir trend sunumu olmanın ötesinde, iplikten kumaşa, yüzey uygulamalarından nihai ürüne kadar uzanan ürün geliştirme sürecine yönelik kapsamlı bir bakış açısı sunuyor. Organizasyon yetkililerine göre proje, tekstil ve moda sektörünün mevcut koşullar karşısında yeniden ivme kazanmasına katkı sağlayacak yaratıcı ve uygulanabilir fikirler ortaya koymayı amaçlıyor.

Filo, the international exhibition dedicated to yarns and textile materials, has shared its new product development proposals for its 66th edition under the "Botanica" concept. Developed by fabric designer Rossano Bisio, the project brings together inspiring design approaches and new-season directions for the textile industry. More than simply a trend presentation, the Botanica video released by Filo offers a comprehensive perspective on the product development process, ranging from yarns to fabrics and from surface applications to final products. According to the organisers, the project aims to present creative and practical ideas that can help the textile and fashion industries regain momentum under current market conditions.



Yeni sezon ürün geliştirme önerileri, sürdürülebilirlik ve yaratıcılığı buluşturan Botanica konseptiyle sektörün erişimine açıldı



New product development proposals have been made available to the industry through the Botanica concept, bringing together sustainability and creativity

Yeniden Doğuşun ve Dönüşümün Simgesi

Filo Yönetim Ekibi Üyesi Federica Bazzani, Botanica konseptinin tekstil ve moda endüstrisi için bir yeniden doğuş ve toparlanma sürecini simgelediğini belirtiyor. Konsept; inovasyon ile geleneksel tekstil bilgisini, estetik değerler ile teknik içeriği, sürdürülebilirlik ile endüstriyel uygulanabilirliği aynı çatı altında buluşturuyor. Bazzani'ye göre Botanica aynı zamanda Filo'nun katılımcı firmalarla sürdürdüğü sürekli diyalogun da önemli bir parçasını oluşturuyor. Projede ortaya konulan fikirlerin, Eylül ayında tanıtılacak yeni "Made in Filo" kumaş koleksiyonunun geliştirilmesine temel oluşturacağı belirtiliyor. Tamamı Filo bünyesinde tasarlanıp üretilen bu özel koleksiyonun, fuarın ürün geliştirme yaklaşımını somut biçimde ortaya koyması hedefleniyor.

Üç Farklı Yaklaşım, Tek Bir Vizyon

Botanica konseptinin yaratıcı kurgusunu hazırlayan Rossano Bisio, çalışmayı tekstil sektörünün yeniden doğuşuna yönelik bir manifesto olarak tanımlıyor. Bisio'ya göre proje; "Spontaneous Botanica", "Expanded Botanica" ve "Hybridised Botanica" olmak üzere üç temel

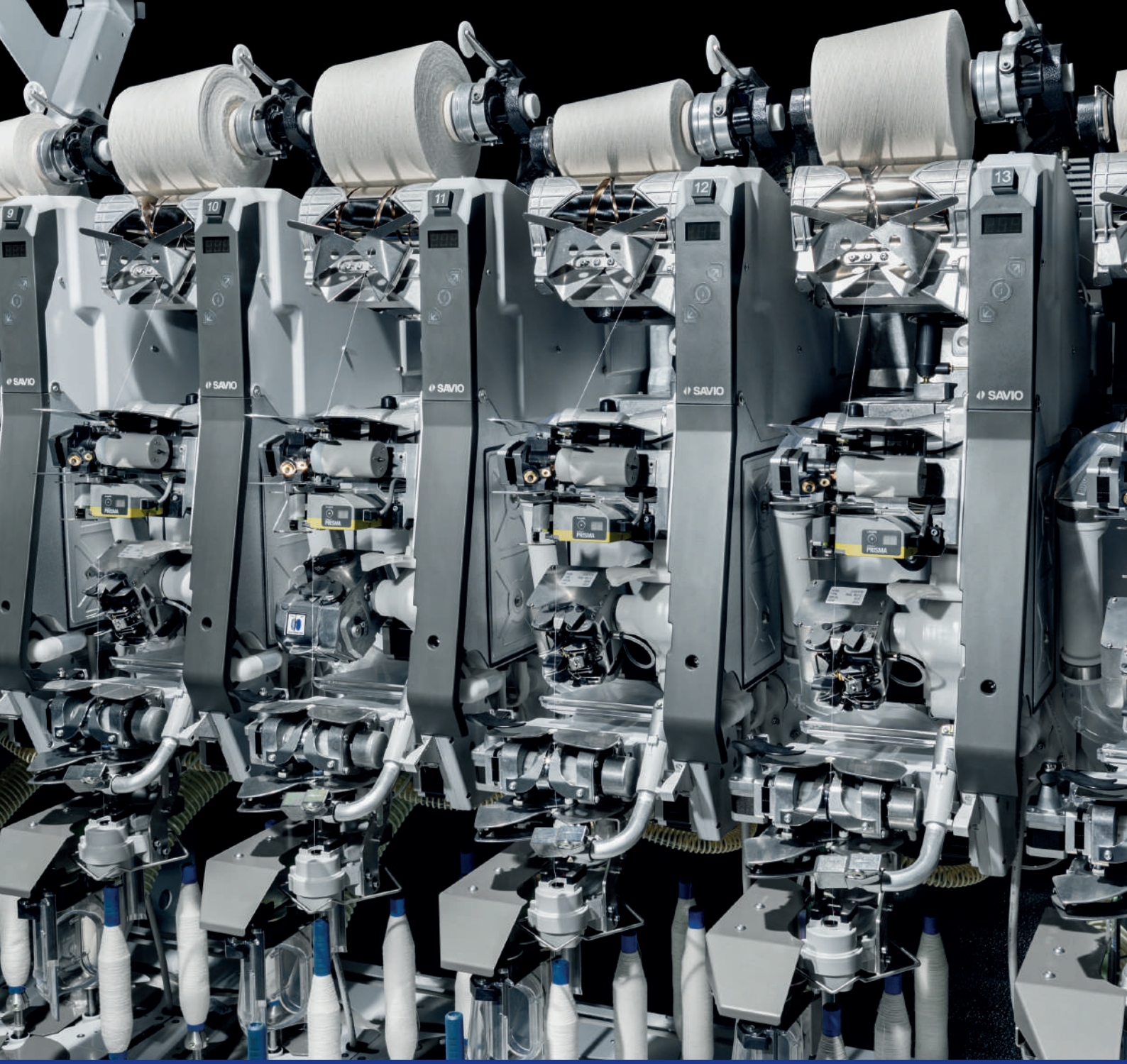
A Symbol of Rebirth and Transformation

Federica Bazzani, a member of Filo's management team, states that the Botanica concept symbolises a process of rebirth and recovery for the textile and fashion industries. The concept brings together innovation and traditional textile expertise, aesthetic values and technical content, as well as sustainability and industrial practicality under a single framework. According to Bazzani, Botanica also represents an important part of the ongoing dialogue that Filo maintains with its exhibiting companies. The ideas presented through the project are expected to form the basis for the development of the new "Made in Filo" fabric collection, which will be unveiled in September. This special collection, entirely designed and produced by Filo, is intended to provide a tangible demonstration of the exhibition's product development approach.

Three Different Approaches, One Vision

Rossano Bisio, who developed the creative concept behind Botanica, describes the project as a manifesto for the rebirth of the textile industry. According to Bisio,





NEDEN PROXIMA SMARTCONER® SEÇİLMELİ



Videoyu izle

Savio, yeni bobin makinesi Proxima Smartconer® ile yeni standartları belirliyor. Akıllı çağrışım, enerji tüketimini ve telef oranını azaltırken , üretkenlik ve verimliliği artırıp duruş zamanlarını düşürerek makinenin en üst seviyede işlevlerini yerine getirmesini sağlar.

saviospa.com | in @ y f

 **SAVIO**

ürün geliştirme yaklaşımı üzerine inşa edildi. İlk yaklaşım doğal elyafların sadeliğini ve zarafetini öne çıkarırken, ikinci yaklaşım kültürel birikim ve teknik bilgiyle şekillenen dengeli bir gelişimi temsil ediyor. Üçüncü yaklaşım ise fonksiyonellik, performans ve dayanıklılığı merkeze alan yenilikçi çözümlere odaklanıyor. Bu üç yaklaşım birlikte değerlendirildiğinde Botanica; doğal tonlar, dokunsal yüzeyler, ışık oyunları ve gelişmiş malzeme yorumlarıyla sürdürülebilir ve çağdaş bir estetik anlayışı ortaya koyuyor. Konseptte iplik yalnızca bir hammadde olarak değil, tasarımın merkezinde yer alan yaşayan bir malzeme olarak ele alınıyor.

Made in Filo Koleksiyonuna Doğru

Filo tarafından paylaşılan ürün geliştirme önerileri, sektör profesyonelleri için yeni sezon çalışmalarına yön verecek bir referans niteliği taşıyor. Özellikle iplik üreticileri, kumaş geliştiriciler ve moda markaları için hazırlanan içerikler; malzeme seçimi, yüzey tasarımı ve koleksiyon geliştirme süreçlerine yönelik somut örnekler sunuyor.

15-16 Eylül 2026 tarihlerinde Rho Fiera Fuar Merkezi'nde gerçekleştirilecek Filo 66 öncesinde yayınlanan Botanica, fuarın yaratıcı vizyonunu ortaya koyan ilk adım olarak öne çıkarken, sektörün geleceğine yönelik iyimser ve yenilikçi bir bakış açısı da sunuyor.

the concept is built around three key product development approaches: "Spontaneous Botanica", "Expanded Botanica" and "Hybridised Botanica". While the first approach highlights the simplicity and elegance of natural fibres, the second represents balanced development shaped by cultural heritage and technical expertise. The third approach focuses on innovative solutions centred on functionality, performance and durability. Taken together, these three approaches present Botanica as a vision of sustainable and contemporary elegance through natural tones, tactile surfaces, light effects and advanced material interpretations. Within the concept, yarn is regarded not merely as a raw material, but as a living element at the centre of design.

Towards the Made in Filo Collection

The product development proposals shared by Filo serve as a valuable reference for industry professionals preparing their new-season collections. The content, developed particularly for yarn manufacturers, fabric developers and fashion brands, provides concrete examples related to material selection, surface design and collection development processes.

Published ahead of Filo 66, which will take place on 15–16 September 2026 at the Rho Fiera Exhibition Centre, Botanica stands out as the first step in presenting the exhibition's creative vision while offering an optimistic and innovative perspective on the future of the industry.



Tekstil Ekosistemi Milano Unica'da Buluşuyor

The Textile Ecosystem Meets at Milano Unica



Fuardaki özel alanlar; uluslararası kuruluşlar, eğitim kurumları, sektör birlikleri ve teknoloji girişimlerini bir araya getirerek tekstil ve moda endüstrisinin güncel dönüşüm başlıklarına odaklanıyor. Milano Unica kapsamında yer alan eğitim odaklı bölümlerde, sektörün ihtiyaç duyduğu yeni yetkinliklerin geliştirilmesine yönelik projeler sergileniyor. Akademik kurumlar ile sanayi kuruluşları arasında yürütülen iş birlikleri, tekstil ve moda alanında yeni nesil uzmanların yetiştirilmesine katkı sağlıyor. Accademia Costume & Moda ve ITS TAM Biella tarafından sunulan çalışmalar, tasarım, üretim ve malzeme geliştirme alanlarında eğitim ile sektör arasındaki bağlantıyı ortaya koyuyor.

The special areas at the trade fair bring together international organizations, educational institutions, industry associations, and technology startups, focusing on the key transformation topics shaping the textile and fashion industry. Within Milano Unica, education-focused sections showcase projects aimed at developing the new skills required by the sector. Collaborations between academic institutions and industrial companies contribute to training the next generation of professionals in the textile and fashion fields. Projects presented by Accademia Costume & Moda and ITS TAM Biella demonstrate the connection between education and industry in design, production, and material development.



Milano Unica'nın 43. edisyonunda yer alan tematik alanlar, ziyaretçilere kumaş ve aksesuar koleksiyonlarının yanı sıra eğitim, inovasyon ve sürdürülebilirlik alanlarındaki güncel çalışmaları da keşfetme imkânı sunuyor



The thematic areas featured at the 43rd edition of Milano Unica offer visitors the opportunity to explore not only fabric and accessory collections but also current developments in education, innovation, and sustainability

Doğal Elyaf ve İzlenebilirlik Uygulamaları Tanıtılıyor

Fuarda ham madde ve sürdürülebilirlik başlıkları da geniş yer buluyor. Keten, kenevir, pamuk ve yün gibi doğal lifleri temsil eden uluslararası kuruluşlar, kalite standartları, sertifikasyon sistemleri ve izlenebilirlik uygulamalarına ilişkin bilgiler paylaşıyor. Bunun yanında selülozik lifler üzerine çalışmalar yürüten şirketler de sürdürülebilir malzeme geliştirme alanındaki güncel yaklaşımlarını ziyaretçilere aktarıyor. Tekstil sektöründe kaynak verimliliği ve atık yönetimi konularına yönelik uygulamalar da özel alanlarda öne çıkan başlıklar arasında yer alıyor. Lüks moda endüstrisinde kullanılmayan malzemelerin yeniden değerlendirilmesine yönelik platformlar ile geri dönüştürülmüş tekstil üretim modelleri, döngüsel ekonomi yaklaşımının sektördeki örnekleri arasında gösteriliyor.

Sektör Birlikleri ve Teknoloji Girişimleri Katkı Sunuyor

Milano Unica'da tekstil makineleri, moda sanayi ve ulusal tekstil sektörlerini temsil eden kuruluşlar da yer alıyor. Bu yapılar, sektörün güncel gelişmeleri ve uluslararası pazarlardaki dinamikleri hakkında bilgi paylaşımında bulunuyor. Öte yandan yeni teknolojiler geliştiren girişimlerin yer aldığı bölümler, dijitalleşme, üretim teknolojileri ve tedarik zinciri çözümlerine yönelik yenilikleri ziyaretçilerle buluşturuyor.

Yaratıcı Araştırmalar ve Trend Çalışmaları Sergileniyor

Etkinlik kapsamında hazırlanan özel enstalasyonlar ve trend alanları ise tekstil ve moda dünyasındaki yaratıcı araştırmalara odaklanıyor. Malzeme, tasarım ve estetik yaklaşımlar üzerine geliştirilen çalışmalar, gelecek sezonlara yönelik eğilimlere farklı bakış açıları sunuyor. Milano Unica'nın özel alanları, ziyaretçilere ürün sergilerinin ötesinde bilgi paylaşımı, araştırma, eğitim ve sektörler arası iş birliği fırsatları sunuyor. Böylece fuar, yalnızca koleksiyonların sergilendiği bir platform olmanın ötesine geçerek tekstil ve aksesuar sektörünün bilgi, teknoloji ve sürdürülebilirlik eksenindeki gelişimini de yansıtan kapsamlı bir buluşma noktası niteliği taşıyor.

Natural Fibres and Traceability Practices Presented

Raw materials and sustainability are also among the main themes highlighted at the exhibition. International organizations representing natural fibres such as flax, hemp, cotton, and wool share information on quality standards, certification systems, and traceability practices. In addition, companies working on cellulosic fibres present their latest approaches to sustainable material development. Applications focused on resource efficiency and waste management in the textile industry are also among the prominent topics featured in the special areas. Platforms dedicated to repurposing unused materials from the luxury fashion industry, together with recycled textile production models, are cited as examples of the circular economy approach within the sector.

Industry Associations and Technology Startups Contribute

Milano Unica also hosts organizations representing the textile machinery sector, the fashion industry, and national textile sectors. These organizations provide information on current industry developments and dynamics in international markets. Meanwhile, sections dedicated to technology startups introduce innovations related to digitalization, production technologies, and supply chain solutions to visitors.

Creative Research and Trend Studies on Display

Special installations and trend-focused areas prepared within the event concentrate on creative research in the textile and fashion world. Studies developed around materials, design, and aesthetic approaches offer different perspectives on trends for upcoming seasons. Milano Unica's special areas provide visitors with opportunities for knowledge sharing, research, education, and cross-sector collaboration beyond product displays. In this way, the exhibition goes beyond being merely a platform for showcasing collections and serves as a comprehensive meeting point reflecting developments in the textile and accessories sector across knowledge, technology, and sustainability.

Milano Unica, Gian Paolo Barbieri ile İtalyan Mükemmeliyetini Kutluyor

Milano Unica Celebrates Italian Excellence with Gian Paolo Barbieri



Gian Paolo Barbieri ETS Vakfı iş birliğiyle hazırlanan “Gian Paolo Barbieri. The Radical Elegance” sergisi, 7-9 Temmuz 2026 tarihleri arasında Fiera Milano Rho’da ziyaretçilerle buluşacak. Milano Unica tarafından geliştirilen kültürel programın önemli bir parçası olarak kurgulanan sergi, yalnızca moda fotoğrafçılığının en etkili isimlerinden birinin kariyerine ışık tutmakla kalmayacak, aynı zamanda Made in Italy anlayışının temelinde yer alan yaratıcılık, estetik ve üretim kültürünü de uluslararası sektör profesyonellerinin gündemine taşıyacak.

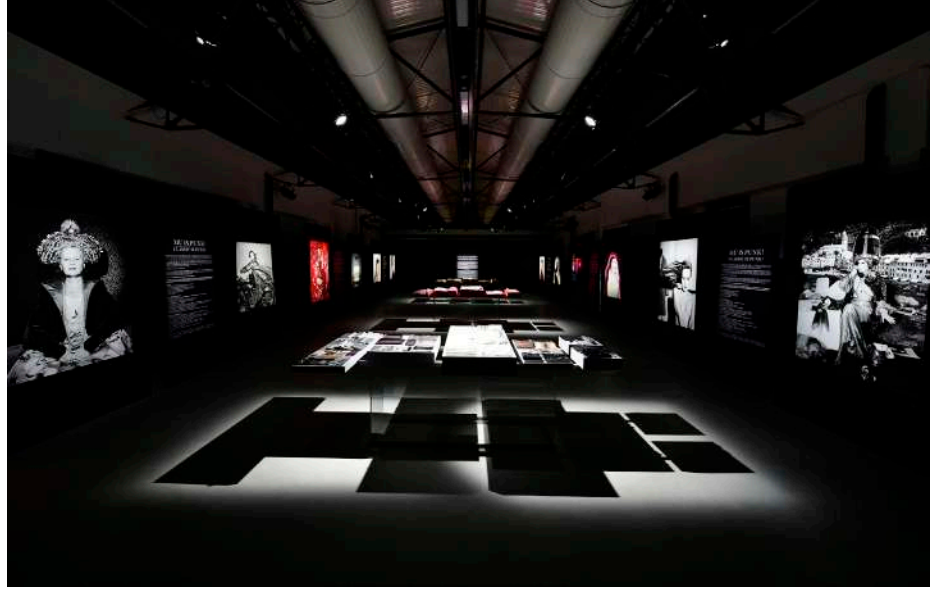
The exhibition “Gian Paolo Barbieri. The Radical Elegance”, organised in collaboration with the Gian Paolo Barbieri ETS Foundation, will take place at Fiera Milano Rho from 7 to 9 July 2026. Conceived as a key part of Milano Unica’s cultural programme, the exhibition will not only highlight the career of one of fashion photography’s most influential names, but will also bring the creativity, aesthetics and manufacturing culture at the heart of the Made in Italy concept to the attention of international industry professionals.



43. edisyonda tekstil, sanat ve yaratıcılık “Radikal Zarafet” sergisinde buluşacak İtalyan tekstil ve aksesuar sektörünün en önemli uluslararası organizasyonlarından Milano Unica, 43. edisyonunda moda fotoğrafçılığının efsane isimlerinden Gian Paolo Barbieri’ye adanan özel bir sergiye ev sahipliği yapacak



Textiles, Art and Creativity Meet at the “Radical Elegance” Exhibition During the 43rd Edition One of the leading international events for the Italian textile and accessories industry, Milano Unica will host a special exhibition dedicated to Gian Paolo Barbieri, a legendary figure in fashion photography, during its 43rd edition

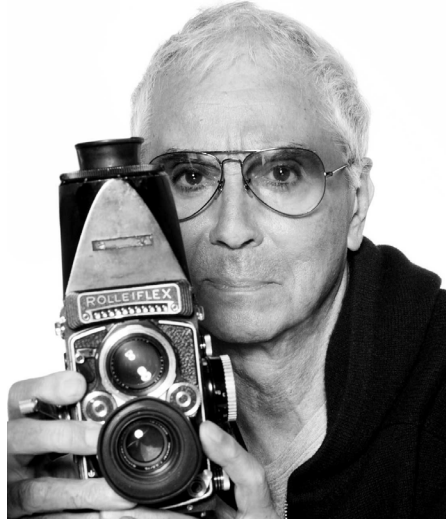


Made in Italy’nin Görsel Hafızasını Oluşturan İsim

20.yüzyılın en etkili moda fotoğrafçıları arasında gösterilen Gian Paolo Barbieri, 1960’lı yıllardan itibaren uluslararası moda dünyasının görsel dilinin oluşmasında önemli rol oynadı. Kendine özgü estetik yaklaşımı, kusursuz kompozisyon anlayışı ve moda fotoğrafçılığına kazandırdığı sanatsal bakış açısıyla Barbieri, İtalyan modasının dünya çapında yükselişine eşlik eden isimlerden biri oldu. Valentino Garavani, Giorgio Armani, Krizia ve Dolce & Gabbana gibi moda dünyasının öncü markalarıyla çalışan sanatçı; Claudia Cardinale, Rudolf Nureyev, Christopher Lambert ve Ewan McGregor gibi kültür ve sanat dünyasının önemli isimlerini de objektifiyle ölümsüzleştirdi.

The Figure Behind the Visual Memory of Made in Italy

Considered one of the most influential fashion photographers of the twentieth century, Gian Paolo Barbieri played a significant role in shaping the visual language of international fashion from the 1960s onwards. Through his distinctive aesthetic approach, impeccable compositions and artistic vision, Barbieri became one of the figures who accompanied the global rise of Italian fashion. Working with leading brands such as Valentino Garavani, Giorgio Armani, Krizia and Dolce & Gabbana, he also immortalised prominent figures from culture and the arts, including Claudia Cardinale, Rudolf Nureyev, Christopher Lambert and Ewan McGregor.



Textile Research and Artistic Vision on the Same Platform

Curated by Stefano Fadda and Antonella Matarrese, the exhibition is divided into two sections. The first presents portraits created by Barbieri from the 1960s to the early 1990s, while the second showcases some of his most iconic photographs alongside Milano Unica’s Fall-Winter 2027/2028 collections. Through this approach, visitors will directly experience the relationship between textile research, creative innovation and artistic vision. The exhibition demonstrates Milano Unica’s approach to the textile industry not only

Tekstil Araştırmaları ile Sanatsal Vizyon Aynı Platformda

Stefano Fadda ve Antonella Matarrese k rat rluğ nde hazırlanan sergi iki bölümden oluşuyor. İlk bölümde Barbieri'nin 1960'lı yıllardan 1990'ların başına kadar uzanan dönemde çektiği portreler yer alırken, ikinci bölümde sanatçının en ikonik fotoğrafları Milano Unica'nın Sonbahar-Kiş 2027/2028 koleksiyonlarıyla birlikte sergilenecek. Bu yaklaşım sayesinde ziyaretçiler tekstil araştırmaları, yaratıcı inovasyon ve sanatsal vizyon arasındaki ilişkiyi doğrudan deneyimleme fırsatı bulacak. Sergi, Milano Unica'nın tekstil sektörünü yalnızca üretim ve ticaret ekseninde değil, kültürel ve yaratıcı değerler çerçevesinde de ele alan yaklaşımını ortaya koyuyor.

Milano Unica'nın Değerleriyle  rtuşen Bir Miras

Milano Unica'ya göre Barbieri'nin eserleri; disiplin ve yaratıcılık, gelenek ve yenilik, teknik mükemmeliyet ve ifade özgürlüğü arasında kurulan dengeyi temsil ediyor. Bu değerler aynı zamanda fuarda yer alan tekstil ve aksesuar üreticilerinin araştırma ve geliştirme çalışmalarına yön veren temel unsurlar arasında yer alıyor. Bu nedenle sergi, bir sanat etkinliğinin ötesinde, İtalyan tekstil endüstrisinin üretim kültürü ile yaratıcılık arasındaki g cl  bağı ortaya koyan özel bir proje niteliği taşıyor.

through production and trade, but also through cultural and creative values.

A Legacy That Reflects Milano Unica's Values

According to Milano Unica, Barbieri's works represent the balance between discipline and creativity, tradition and innovation, technical excellence and freedom of expression. These values also guide the research and development activities of the textile and accessories manufacturers participating in the event. For this reason, the exhibition goes beyond an artistic event and stands as a project revealing the strong connection between manufacturing culture and creativity within the Italian textile industry.

An Approach Aligned with the "MU IS PUNK!" Theme

The exhibition also establishes a strong connection with Milano Unica's theme for this year, "MU IS PUNK!". Interpreted by the organisers as a mindset based on independent thinking, experimentation and challenging established conventions, the theme closely reflects the creative courage demonstrated by Barbieri throughout his career. Through this special exhibition dedicated to Gian Paolo Barbieri, Milano Unica not only offers international visitors the opportunity to rediscover the legacy of an important artist, but also highlights the strong relationship the Italian textile industry has built with culture, creativity and innovation.



30 Yıllık Tekstil Platformundan Geleceğe Bakış

Looking to the Future from a 30-Year Textile Platform



Avrupa'nın önde gelen tekstil fuarlarından Munich Fabric Start, 14-16 Temmuz 2026 tarihleri arasında gerçekleştirilecek 30. yıl organizasyonunda tekstil, sanat ve tasarımı bir araya getiren yeni bir yaklaşımı hayata geçirmeye hazırlanıyor. MOC Münih'te düzenlenecek fuar, sektör profesyonellerine yalnızca kumaş ve aksesuar koleksiyonlarını değil, tekstil malzemelerinin yaratıcı potansiyelini de farklı bir bakış açısıyla sunmayı hedefliyor.

Organizasyonun bu yılki en dikkat çekici yeniliklerinden biri, ilk kez hayata geçirilecek Designer's Area olacak. Sanat, zanaat ve teknolojiyi aynı platformda buluşturacak bu özel alan, tekstilin yalnızca endüstriyel bir ürün değil aynı zamanda yaratıcı bir ifade aracı olduğunu or-

Munich Fabric Start is preparing to introduce a new approach that brings together textiles, art and design during its 30th anniversary edition, which will take place from 14 to 16 July 2026. Held at the MOC Munich, the exhibition aims to present not only fabric and accessory collections to industry professionals, but also the creative potential of textile materials from a different perspective.

One of the most remarkable innovations of this year's event will be the Designer's Area, which will be introduced for the first time. Bringing together art, craftsmanship and technology on a single platform, this special area aims to demonstrate that textiles are not only industrial products but also a means of creative expression. Among the



Designer's Area konsepti, yeni sezon trendleri ve yenilenen fuar yapısıyla Avrupa tekstil sektörüne yeni bir perspektif sunulacak



taya koymayı amaçlıyor. Fransız sanatçı Julien Jaca'nın büyük ölçekli tekstil enstalasyonları "Children of Sky" ve "Riders of Silence" ile Richard Nadler'in yapay zekâ destekli görselleri geleneksel nakış teknikleriyle buluşturan "Sanctum Carnis" adlı çalışması, fuarın öne çıkan projeleri arasında yer alacak. Organizasyon ayrıca uluslararası bir video sanat iş birliğiyle tekstil, tasarım ve materyal ilişkisini farklı boyutlarıyla ele alacak.

highlights of the exhibition are French artist Julien Jaca's large-scale textile installations "Children of Sky" and "Riders of Silence", as well as Richard Nadler's "Sanctum Carnis", which combines AI-generated imagery with traditional embroidery techniques. The event will also explore the relationship between textiles, design and materiality through an international video art collaboration.



The Designer's Area concept, new-season trends and the renewed exhibition structure will offer a new perspective for the European textile industry

Sonbahar/Kış 2027-28 Trendleri

Açıklanıyor

Munich Fabric Start, her sezon olduğu gibi trend forumlarıyla da sektörün yönünü belirlemeyi sürdürüyor. Sonbahar/Kış 2027-28 sezonu için hazırlanan trend konsepti bu yıl "TASTE." ana teması altında şekillendirildi. Quiet Disruption, Ceremonial, Drifting, Intimate ve Inheritance başlıkları altında sunulan beş trend hikâyesi; bireysellik, aidiyet, duygusal bağlar, kültürel miras ve yeni yaşam alışkanlıkları gibi temaları tekstil üzerinden yorumluyor.

Trend sunumlarında dokunsal yüzeyler, yenilikçi apre uygulamaları, el işçiliği detayları ve klasik malzemelerin çağdaş yorumları ön plana çıkarken, kumaşların yalnızca fonksiyonel değil aynı zamanda hikâye anlatan ürünler olarak konumlandırıldığı görülüyor. Organizatörlere göre yeni sezon, özgünlük, anlam ve kişisel

Autumn/Winter 2027-28 Trends

Unveiled

As in previous seasons, Munich Fabric Start continues to shape industry direction through its trend forums. The trend concept prepared for the Autumn/Winter 2027-28 season has been developed under the central theme "TASTE.". The five trend stories presented under the titles Quiet Disruption, Ceremonial, Drifting, Intimate and Inheritance interpret themes such as individuality, belonging, emotional connections, cultural heritage and new lifestyle habits through textiles.

While tactile surfaces, innovative finishing applications, handcrafted details and contemporary interpretations of classic materials come to the fore in the trend presentations, fabrics are positioned not only as functional products but also as storytelling elements. According to the organizers, the new season points to a period

ifade arayışının tekstil tasarımına daha güçlü yansıdığı bir döneme işaret ediyor.

Yeni Salon Düzeniyle Daha Odaklı Bir Yapı

Munich Fabric Start bu yıl organizasyon yapısında da önemli bir değişikliğe gidiyor. Fuar bundan böyle MOC Münih'in 1, 2 ve 3 numaralı salonlarında gerçekleştirilecek. Yeni yerleşim planı, ziyaretçilerin fuar alanında daha hızlı hareket etmesini ve ilgili ürün gruplarına daha kolay ulaşmasını amaçlıyor.

Fuarın önemli bölümleri arasında yer alan BLUEZONE, KEYHOUSE ve THE SOURCE konseptleri yeni salon yapısında da varlığını sürdürecektir. Organizatörler, daha kompakt hale getirilen fuar düzeninin ziyaretçi deneyimini iyileştirirken etkinliğin uluslararası niteliği ve içerik kalitesinden ödün vermeyeceğini vurguluyor.

Tekstil Geleceğine Yön Veren Platform

Otuz yıllık geçmişi boyunca Avrupa moda ve tekstil endüstrisinin önemli buluşma noktalarından biri haline gelen Munich Fabric Start, bu yıl geçmiş ile geleceği bir araya getiren özel içerikleriyle öne çıkıyor. "30 Years. 30 Stories." projesiyle sektörün dönüşümüne ışık tutan organizasyon, Designer's Area ve yeni trend yaklaşımıyla tekstilin üretimden tasarıma uzanan değer zincirini daha görünür hale getirmeyi amaçlıyor.

Kumaş üreticileri, moda markaları, tasarımcılar ve satın alma profesyonellerini bir araya getirecek etkinlik, 2027/28 sezonuna ilişkin tasarım ve malzeme eğilimlerinin şekillenmesinde önemli rol oynamaya hazırlanıyor.

in which the search for authenticity, meaning and personal expression is reflected more strongly in textile design.

A More Focused Structure with a New Hall Layout

Munich Fabric Start is also introducing a significant change to its exhibition structure this year. The event will now be held in Halls 1, 2 and 3 of the MOC Munich. The new layout aims to enable visitors to move more efficiently throughout the exhibition and access relevant product groups more easily.

BLUEZONE, KEYHOUSE and THE SOURCE, among the exhibition's key concepts, will continue to be featured within the new hall structure. Organisers emphasise that the more compact exhibition layout will improve the visitor experience while maintaining the event's international character and content quality.

A Platform Shaping the Future of Textiles

Having become one of the key meeting points for the European fashion and textile industry over the past thirty years, Munich Fabric Start stands out this year with special content that connects the past and the future. Through the "30 Years. 30 Stories." project, the event highlights the transformation of the industry, while the Designer's Area and the new trend approach aim to make the textile value chain, from production to design, more visible.

Bringing together fabric manufacturers, fashion brands, designers and sourcing professionals, the exhibition is set to play an important role in shaping design and material trends for the 2027/28 season.



İki Aşamalı Filtrasyonla Daha Kaliteli İplik

Higher-Quality Yarn with Two-Stage Filtration

BB Engineering, İstanbul'da düzenlenen ITM Fuarı'nda yeni nesil eğirme paketi çözümü ValuePack'i tanıttı. Patentli yapısıyla dikkat çeken sistem, iki aşamalı filtrasyon teknolojisini tek bir eğirme paketinde bir araya getirerek özellikle geri dönüştürülmüş hammaddelerin işlendiği uygulamalarda daha yüksek proses güvenliği ve ürün kalitesi sunmayı amaçlıyor.

Sentetik elyaf üretiminde kullanılan eğirme paketleri, eriyik filtrasyonu ve homojenizasyon açısından prosesin kritik bileşenleri arasında yer alıyor. Geleneksel sistemlerde filtreleme amacıyla ya metal tozu bazı kum paketleri ya da filtre mumları tercih ediliyor. Her iki çözüm de farklı üretim ihtiyaçlarına cevap verirken, performans açısından bazı sınırlamaları beraberinde getiriyor. Metal kum kullanılan sistemler yüksek eriyik homojenliği sağladıkları için özellikle bakır hammaddelerin işlendiği proseslerde tercih edilirken, filtre mumları daha geniş filtrasyon yüzeyi sayesinde geri dönüşüm uygulamalarında öne çıkıyor. Ancak geniş filtrasyon alanının sağladığı avantajlar, bazı durumlarda daha düşük akış hızı ve kesme etkisi nedeniyle homojenlik üzerinde olumsuz sonuçlar oluşturabiliyor.

İki farklı teknolojiyi tek yapıda birleştiriyor

BB Engineering tarafından geliştirilen ValuePack, mevcut iki yaklaşımın avantajlarını aynı sistem içerisinde buluşturuyor. Eriyik ilk aşamada geniş yüzey alanına sahip filtre kartuşundan geçirilerek 15 mikrona kadar filtreleniyor. İkinci aşamada ise metal kum bölmesine yönlendirilen malzeme, burada homojenizasyon ve kesme etkilerine maruz bırakılıyor. Şirket tarafından geliştirilen bu yapı sayesinde sıcaklık ve viskozite dağılımında daha yüksek homojenlik elde edilirken, eğirme performansında da iyileşme sağlanıyor. Bunun sonucunda daha kararlı üretim koşulları ve daha yüksek iplik kalitesi elde edilebildiği belirtiliyor.

BB Engineering introduced ValuePack, its next-generation spinning pack solution, at the ITM Exhibition held in Istanbul. Drawing attention with its patented design, the system combines two-stage filtration technology within a single spinning pack, aiming to provide higher process reliability and product quality, particularly in applications where recycled raw materials are processed.

Spinning packs used in synthetic fiber production are among the critical components of the process in terms of melt filtration and homogenization. In conventional systems, either metal powder-based sand packs or filter candles are preferred for filtration. While both solutions meet different production requirements, they also come with certain performance limitations. While systems using metal sand are preferred particularly in processes where virgin raw materials are processed due to their high melt homogeneity, filter candles stand out in recycling applications thanks to their larger filtration surface area. However, the advantages provided by the larger filtration area can, in some cases, lead to adverse effects on homogeneity due to lower flow rates and shear effects.

Combining Two Different Technologies in a Single Structure

Developed by BB Engineering, ValuePack brings together the advantages of the two existing approaches within the same system. In the first stage, the melt is passed through a filter cartridge with a large surface area and filtered down to 15 microns. In the second stage, the material is directed into the metal sand section, where it is subjected to homogenization and shear effects. Thanks to this structure developed by the company, higher homogeneity in temperature and viscosity distribution is achieved, while spinning performance is also improved.



BB Engineering'in yeni ValuePack teknolojisi, iki aşamalı filtrasyon sistemiyle özellikle geri dönüşüm uygulamalarında daha yüksek iplik kalitesi, gelişmiş eriyik homojenliği ve daha verimli proses performansı sunuyor



BB Engineering's new ValuePack technology delivers higher yarn quality, improved melt homogeneity and more efficient process performance, particularly in recycling applications, through its two-stage filtration system

Geri dönüştürülmüş hammaddelerde kaliteyi yükseltmeyi amaçlıyor

ValuePack'in avantajları, geri dönüşüm proseslerinde daha net görülüyor. Geri dönüştürülmüş hammaddelerdeki safsızlık ve değişkenliklere karşı, iki aşamalı yapı sayesinde daha etkin bir filtrasyon ve dengeli eriyik akışı sağlıyor. Bu da üreticilerin daha yüksek kalitede iplik elde etmesine ve hassas uygulamalarda proses güvenilirliğini artırmasına olanak tanıyor.

Basınçtan bağımsız sızdırmazlık sistemi

ValuePack'in öne çıkan özelliklerinden biri de basınçtan bağımsız conta tasarımı olarak gösteriliyor. Bu yapı, kendinden sızdırmaz sistemlerde zaman zaman karşılaşılabilen kaçak risklerini azaltırken, üreticilere daha geniş bir proses çalışma aralığı sunuyor. Yeni sistemin mevcut eğirme hatlarına uyarlanabilmesi de yatırım açısından önemli bir avantaj olarak değerlendiriliyor. Tasarım gereği biraz daha uzun bir yapıya sahip olmasına rağmen ValuePack'in mevcut sistemlere kolaylıkla entegre edilebildiği belirtiliyor.

ITM'de VR teknolojisiyle tanıtıldı

BB Engineering, ITM Fuarı'nda ValuePack teknolojisini yalnızca fiziksel ürün olarak değil, aynı zamanda sanal gerçeklik uygulamasıyla da ziyaretçilere sundu. Fuarda sergilenen VR animasyonu sayesinde ziyaretçiler filtrasyon sisteminin çalışma prensibini ve proses içerisindeki fonksiyonlarını detaylı şekilde inceleme fırsatı buldu.

Sentetik elyaf ve geri dönüşüm teknolojilerine odaklanıyor

1997 yılında kurulan BB Engineering, ekstrüzyon, karıştırma ve filtrasyon teknolojilerinin yanı sıra komple eğirme hatları, hava tekstüre sistemleri ve geri dönüşüm çözümleri geliştiren Almanya merkezli bir makine üreticisi olarak faaliyet gösteriyor. Şirket, özellikle son yıllarda geri dönüşüm teknolojileri alanında gerçekleştirdiği yatırımlarla öne çıkarken, ValuePack çözümü de sentetik elyaf üretiminde daha yüksek kalite ve daha verimli geri dönüşüm süreçlerine yönelik çalışmalarının yeni bir adımı olarak değerlendiriliyor.

As a result, more stable production conditions and higher yarn quality can be obtained.

Aiming to Increase Quality in Recycled Raw Materials

ValuePack's benefits stand out in recycling, where impurities and process variations make filtration critical. Its two-stage design ensures superior cleaning and a balanced melt flow, enabling manufacturers to produce higher-quality yarns and intermediate products with greater process reliability.

Pressure-Independent Sealing System

One of the prominent features of ValuePack is its pressure-independent seal design. While this structure reduces the risk of leakage that may occasionally occur in self-sealing systems, it offers manufacturers a wider process operating window. The ability to adapt the new system to existing spinning lines is also considered an important investment advantage. Although it has a slightly longer structure due to its design, ValuePack can be easily integrated into existing systems.

Introduced at ITM with VR Technology

At the ITM Exhibition, BB Engineering presented the ValuePack technology not only as a physical product but also through a virtual reality application. Thanks to the VR animation showcased at the exhibition, visitors had the opportunity to examine the operating principle of the filtration system and its functions within the process in detail.

Focusing on Synthetic Fiber and Recycling Technologies

Founded in 1997, BB Engineering is a Germany-based machinery manufacturer developing extrusion, mixing and filtration technologies, as well as complete spinning lines, air-texturing systems and recycling solutions. While the company has attracted attention in recent years with its investments in recycling technologies, the ValuePack solution is regarded as a new step in its efforts toward achieving higher quality and more efficient recycling processes in synthetic fiber production.

Tekstil Baskısında Yeni Dönem: DTF'nin Yükselişi Sürüyor

A New Era in Textile Printing:
The Rise of DTF Continues



Özellikle kısa tirajlı üretim, hızlı teslimat ve kişiselleştirme taleplerinin artması, baskı hizmeti sağlayıcılarını farklı üretim yöntemlerine yönlendiriyor. Bu dönüşümün merkezinde ise son yıllarda adından sıkça söz ettiren Direct-to-Film (DTF) ve uzun yıllardır sektörde kullanılan Direct-to-Garment (DTG) teknolojileri yer alıyor. Her iki teknoloji de tekstil baskısında yüksek kaliteli sonuçlar sunarken, uygulama alanları, üretim süreçleri ve işletmelere sağladıkları avantajlar açısından önemli farklılıklar taşıyor. Sektörde faaliyet gösteren birçok baskı merkezi, yatırımlarını planlarken artık yalnızca baskı kalitesini değil, üretim verimliliğini, uygulama çeşitliliğini ve ölçeklenebilirliği de değerlendirmeye alıyor.

The growing demand for short-run production, rapid delivery and personalisation is directing print service providers towards different production methods. At the centre of this transformation are Direct-to-Film (DTF), which has attracted significant attention in recent years, and Direct-to-Garment (DTG), a technology that has been widely used across the industry for many years. While both technologies deliver high-quality results in textile printing, they differ significantly in terms of application areas, production processes and the advantages they offer to businesses. Many print service providers operating in the industry are now evaluating not only print quality but also production efficiency, application diversity and scalability when planning their investments.



Kişiselleştirilmiş Ürün Pazarında Yeni Dönem Spor giyimden promosyon ürünlerine, kurumsal tekstillerden kişiye özel tasarımlara kadar genişleyen kişiselleştirilmiş ürün pazarı, dijital baskı teknolojilerinin gelişimini hızlandırıyor



A New Phase for the Personalised Products Market The personalised products market, expanding from sportswear and promotional products to corporate textiles and customised designs, is accelerating the development of digital printing technologies

DTF Teknolojisinin Yükselişi Dikkat Çekiyor

Son yılların en hızlı büyüyen dijital tekstil baskı teknolojilerinden biri olarak gösterilen DTF, tasarımın özel bir film üzerine basılması ve ardından transfer yöntemiyle ürüne uygulanması prensibiyle çalışıyor. Bu sistem sayesinde baskılar pamuk, polyester, karışım kumaşlar, deri ve sentetik deri dahil olmak üzere çok geniş bir malzeme yelpazesine uygulanabiliyor. Transfer filmlerin önceden hazırlanıp depolanabilmesi de üreticilere önemli bir operasyonel esneklik sağlıyor. Özellikle promosyon ürünleri, spor giyim, iş kıyafetleri ve kısa süreli kampanya ürünlerinde tercih edilen DTF teknolojisi, yüksek üretim hızı ve düşük alan ihtiyacıyla küçük ve orta ölçekli işletmeler için de cazip bir seçenek haline geliyor. Sektör temsilcilerine göre DTF'nin son yıllardaki yükselişinde en önemli faktörler; geniş uygulama çeşitliliği, düşük üretim maliyetleri ve seri üretime uygun yapısı olarak öne çıkıyor.

DTG Hâlâ Gücünü Koruyor

Tekstil baskısında uzun yıllardır kullanılan DTG teknolojisi ise özellikle doğal kumaşlarda sunduğu yumuşak tutum ve yüksek baskı kalitesi nedeniyle tercih edilmeye devam ediyor. Baskının doğrudan kumaş yüzeyine uygulanması sayesinde DTG ile elde edilen ürünler daha nefes alabilir bir yapıya sahip olurken, ince detaylar ve yumuşak renk geçişleri konusunda da başarılı sonuçlar veriyor. Ancak DTG üretim sürecinde ön işlem, baskı ve fikseleme gibi ek aşamaların bulunması, üretim sürelerini DTF'ye göre uzatabiliyor. Bu nedenle DTG teknolojisi daha çok butik üretimler, premium ürünler ve talep üzerine gerçekleştirilen kişiselleştirilmiş baskılar için tercih ediliyor.

Üretim Süreçleri Tercihleri Belirliyor

Baskı teknolojileri arasındaki seçim giderek daha fazla işletmenin üretim modeline bağlı hale geliyor. DTF teknolojisi, daha az operatör müdahalesiyle yüksek adetli siparişlerin karşılanmasına olanak tanırken; DTG, yüksek detay gerektiren ve kumaş hissiyatının ön planda olduğu

The Rise of DTF Technology Draws Attention

DTF, regarded as one of the fastest-growing digital textile printing technologies of recent years, operates on the principle of printing a design onto a special film and then transferring it onto the final product.

Thanks to this system, prints can be applied to a very wide range of materials, including cotton, polyester, blended fabrics, leather and synthetic leather. The ability to prepare and store transfer films in advance also provides manufacturers with significant operational flexibility. Widely preferred for promotional products, sportswear, workwear and short-term campaign items, DTF technology has become an attractive option for small and medium-sized businesses thanks to its high production speed and limited space requirements. According to industry representatives, the key factors behind the rapid rise of DTF in recent years are its broad application versatility, lower production costs and suitability for mass production.

DTG Continues to Hold Its Ground

DTG technology, which has been used in textile printing for many years, continues to be preferred particularly because of the soft hand feel and high print quality it offers on natural fabrics. As the print is applied directly onto the fabric surface, products produced with DTG offer greater breathability while also delivering successful results in fine details and smooth colour transitions. However, the additional stages involved in the DTG production process, such as pre-treatment, printing and curing, can extend production times compared to DTF. For this reason, DTG technology is more commonly preferred for boutique production, premium products and on-demand customised printing applications.

Production Processes Determine Preferences

The choice between printing technologies is becoming increasingly dependent on the production model of each business. While DTF technology enables high-volume orders to be fulfilled with less operator inter-



uygulamalarda avantaj sağlıyor. Sektörde birçok işletme artık yalnızca tek bir teknolojiye bağlı kalmak yerine hibrit üretim modellerine yöneliyor. Böylece DTF'nin esnekliği ile DTG'nin premium baskı kalitesi aynı üretim altyapısında bir araya getirilebiliyor. Uzmanlar, önümüzdeki dönemde bu hibrit yaklaşımın daha da yaygınlaşacağını öngörüyor.

Mimaki'den DTF Alanında Yeni Nesil Yaklaşım

DTF pazarındaki büyümeye paralel olarak teknoloji üreticileri de yeni çözümler geliştirmeyi sürdürüyor. Bu alandaki önemli yatırımlardan biri de Mimaki tarafından gerçekleştirildi. Şirketin 2023 yılında tanıttığı TxF150-75 modeli, DTF teknolojisinin yaygınlaşmasını sınırlayan renk tutarlılığı, beyaz mürekkep performansı ve üretim kararlılığı gibi konulara çözüm sunmak amacıyla geliştirildi.

Mimaki'nin özel PHT50 mürekkep setiyle birlikte çalışan TxF Serisi; sıcak ayırmalı, soğuk ayırmalı, mat ve parlak film çeşitleriyle uyumlu çalışabiliyor. Sistem, keskin detaylar, yüksek beyaz opaklığı ve tutarlı transfer kalitesi sağlamayı hedefliyor. Şirket, DTF pazarında yaşanan büyümenin yalnızca tekstil uygulamalarıyla sınırlı kalmayacağını, UV-DTF gibi yeni uygulama alanlarının da sektöre farklı fırsatlar sunacağını değerlendiriyor.

Geleceğin Kazananı İhtiyaca Uygun Teknoloji Olacak

Sektördeki genel görüş, DTF ve DTG arasında kesin bir üstünlükten söz etmenin mümkün olmadığı yönünde. Teknoloji tercihi; üretilecek ürün grubuna, müşteri beklentilerine, yatırım bütçesine ve üretim kapasitesine göre değişiklik gösteriyor. Hızlı teslimat, kişiselleştirme ve çok yönlü uygulama talebinin artmaya devam ettiği günümüzde, baskı işletmelerinin başarısı kullandıkları teknolojiyi pazar ihtiyaçlarıyla ne kadar doğru eşleştirebildiklerine bağlı olacak. Bu nedenle sektörün geleceğinde tek bir teknolojinin hakimiyetinden ziyade, DTF ve DTG'nin farklı avantajlarını bir araya getiren esnek üretim modellerinin daha fazla öne çıkması bekleniyor.

vention, DTG offers advantages in applications where fine detail and fabric feel are key priorities. Many companies in the industry are now turning to hybrid production models rather than relying on a single technology. This approach allows the flexibility of DTF and the premium print quality of DTG to be combined within the same production infrastructure. Experts predict that this hybrid approach will become even more widespread in the coming years.

A New-Generation DTF Approach from Mimaki

In parallel with the growth of the DTF market, technology manufacturers continue to develop new solutions. One of the most significant investments in this field has been made by Mimaki. The company's TxF150-75 model, introduced in 2023, was developed to address issues such as colour consistency, white ink performance and production stability, which had limited the wider adoption of DTF technology. Working together with Mimaki's dedicated PHT50 ink set, the TxF Series is compatible with hot-peel, cold-peel, matte and glossy film types. The system is designed to deliver sharp details, high white opacity and consistent transfer quality. The company believes that the growth experienced in the DTF market will not be limited solely to textile applications and that new application areas such as UV-DTF will create additional opportunities for the industry.

The Technology That Best Meets Market Needs Will Be the Winner

The general consensus within the industry is that it is not possible to speak of a clear superiority between DTF and DTG. The choice of technology varies according to the type of products being produced, customer expectations, investment budgets and production capacity. At a time when demand for faster delivery, greater personalisation and broader application possibilities continues to grow, the success of print service providers will depend on how effectively they align their chosen technologies with market requirements. For this reason, rather than one technology dominating the future of the industry, flexible production models that combine the different strengths of both DTF and DTG are expected to become increasingly prominent.

DMS 11

DIL-DYE JUMBO HT KUMAŞ BOYAMA MAKİNESİ
DIL-DYE JUMBO HT FABRIC DYEING MACHINE



DMS 24

DIL-WASH AÇIK EN KONTİNÜ KUMAŞ YIKAMA ve KASAR MAKİNESİ
DIL-WASH OPEN WIDTH CONTINUE WASHING and BLEACHING MACHINE



www.dilmenler.com.tr

DMS 17

DIL - STEAM KUMAŞ BUHARLAMA MAKİNESİ
DIL - STEAM FABRIC LOOP STEAMER

DMS
DILMENLER



DMS 03

DIL-AIR SYNCHRON HAVA JETLİ HT KUMAŞ BOYAMA MAKİNESİ
DIL-AIR SYNCHRON AIR JET HT FABRIC DYEING MACHINE



EUROJERSEY'den Yeni Dönem Vurgusu

EUROJERSEY Highlights a
New Era



İtalyan teknik tekstil üreticisi EUROJERSEY, 2027/2028 Sonbahar-Kış sezonu için geliştirdiği yeni koleksiyon yaklaşımıyla birlikte kurumsal iletişim stratejisinde de yeni bir döneme adım attı. Şirket, ürün odaklı iletişimin ötesine geçerek araştırma, işlevsellik, estetik ve uzmanlığı merkeze alan yeni bir marka anlatımı benimsediğini açıkladı. 1959 yılından bu yana teknik kumaş alanında faaliyet gösteren EUROJERSEY, yeni yaklaşımında yalnızca Sensitive® Fabrics markasını değil, şirketin tekstil geliştirme konusundaki bilgi birikimini ve üretim kültürünü de ön plana çıkarıyor. Bu kapsamda performans, tasarım kültürü, kullanıcı deneyimi ve inovasyon kavramları iletişimin temel unsurları arasında yer alıyor.

Italian technical textile manufacturer EUROJERSEY has entered a new phase in its corporate communication strategy alongside the new collection approach developed for the Fall/Winter 2027/2028 season. Moving beyond product-focused communication, the company announced the adoption of a new brand narrative centred on research, functionality, aesthetics and expertise. Operating in the technical fabrics sector since 1959, EUROJERSEY's new approach highlights not only the Sensitive® Fabrics brand, but also the company's know-how in textile development and its manufacturing culture. In this context, performance, design culture, user experience and innovation are among the key pillars of its communication strategy.



Şirket, tekstilde performans, estetik ve işlevselliği bir araya getiren yeni kurumsal anlatımını tanıttı



The company introduces its new corporate narrative combining performance, aesthetics and functionality in textiles

Functional Tailored Edition ile Yeni Sezon Yorumu

EUROJERSEY'nin 2027/2028 Sonbahar-Kış sezonu için hazırladığı "Functional Tailored Edition" teması; sadelik, işlevsellik ve konforu çağdaş giyim anlayışıyla buluşturuyor. Koleksiyon, estetik ve performans arasında denge kuran kumaş çözümleriyle dikkat çekiyor. Sezonun öne çıkan yeniliklerinden biri olarak tanıtılan Winter Bonded yapısı, Sensitive® Plus Bonded teknolojisinin kış koşullarına uyarlanmış yeni versiyonu olarak geliştirildi. Kumaş, termal koruma seviyesini artırırken nefes alabilirlik, hafiflik ve esneklik özelliklerini koruyor.

Klasiklerden Denim Yorumlarına Uzanan Koleksiyon

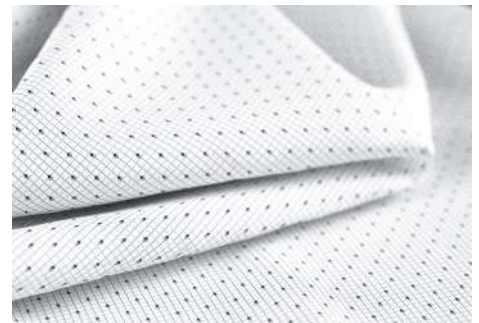
Koleksiyon kapsamında New Classics, Urban Plaid, Warm Sobriety, Raw Softness ve Shades of Denim başlıkları altında farklı tasarım hikâyeleri sunuluyor. Mikro desenlerden ekose yorumlarına, yün görünümü veren yüzeylerden denim efektlerine kadar uzanan koleksiyon; fonksiyonel performansı estetik yaklaşımla bir araya getiriyor. EUROJERSEY, yeni sezon çalışmalarıyla teknik tekstillerde performans odaklı yaklaşımını sürdürürken, çağdaş hazır giyim dünyasının değişen beklentilerine yönelik yenilikçi çözümler geliştirmeyi hedefliyor.

Functional Tailored Edition Interprets the New Season

EUROJERSEY's "Functional Tailored Edition" theme for the Fall/Winter 2027/2028 season brings together simplicity, functionality and comfort with a contemporary approach to apparel. The collection stands out with fabric solutions that create a balance between aesthetics and performance. Introduced as one of the season's key innovations, Winter Bonded has been developed as a winter-adapted version of Sensitive® Plus Bonded technology. The fabric enhances thermal protection while maintaining breathability, lightness and stretch performance.

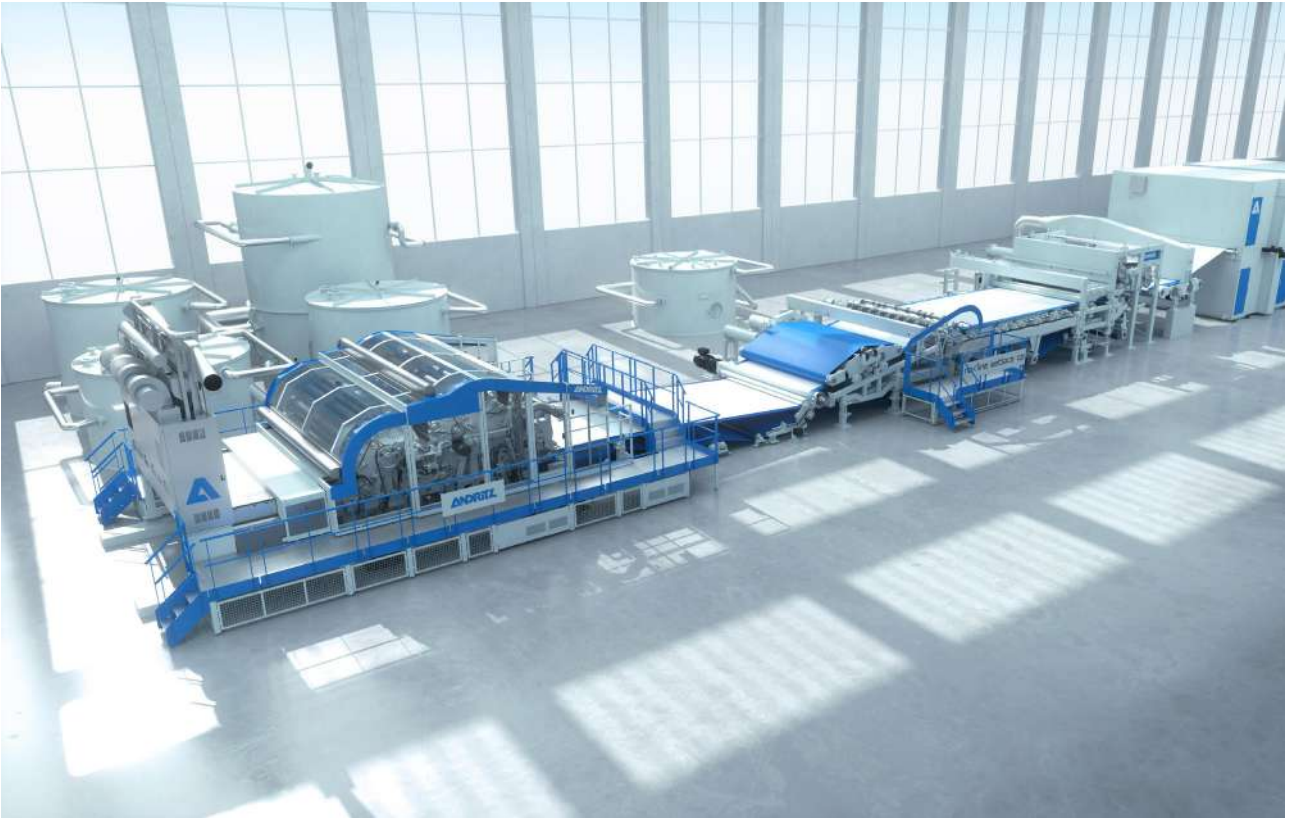
A Collection Extending from Classics to Denim Interpretations

Under the themes of New Classics, Urban Plaid, Warm Sobriety, Raw Softness and Shades of Denim, the collection presents a variety of design stories. Ranging from micro patterns and tartan interpretations to wool-inspired surfaces and denim effects, the collection combines functional performance with an aesthetic approach. With its new season developments, EUROJERSEY continues its performance-oriented approach in technical textiles while aiming to develop innovative solutions that respond to the changing expectations of the contemporary ready-to-wear market.



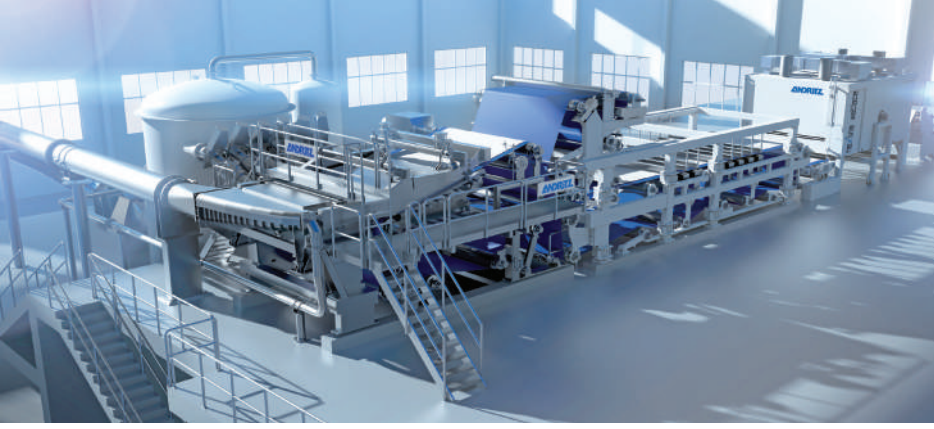
Göliplik, Nonwoven Sektörüne Yeni Yatırımıyla Adım Atıyor

Göliplik Enters the Nonwovens Market with a New Investment



Türkiye'nin önde gelen iplik üreticilerinden Göliplik Şeremet Tekstil Sanayi ve Ticaret A.Ş., nonwoven sektörüne giriş için önemli bir yatırım kararı aldı. Şirket, sürdürülebilir ve suda çözünebilen mendil üretimine yönelik olarak ANDRITZ tarafından tedarik edilecek neXline wetlace™ üretim hattını devreye almaya hazırlanıyor. 2026 yılının son çeyreğinde kurulum ve devreye alma çalışmalarına başlanması planlanan proje kapsamında, biyobazlı ve suda çözünebilen mendillere yönelik yüksek kaliteli rulo nonwoven kumaşlar üretilen. ANDRITZ tarafından sağlanacak komple Wetlace™ hattı, Göliplik'in mevcut tekstil üretim deneyimini yeni bir alana taşımasına olanak sağlayacak.

One of Türkiye's leading yarn manufacturers, Göliplik Şeremet Tekstil Sanayi ve Ticaret A.Ş., has made a significant investment decision to enter the nonwovens market. The company is preparing to commission a neXline wetlace™ production line supplied by ANDRITZ for the manufacture of sustainable and flushable wipes. Within the scope of the project, for which installation and commissioning activities are scheduled to begin in the last quarter of 2026, high-quality nonwoven roll goods for bio-based and flushable wipes will be produced. The complete Wetlace™ line supplied by ANDRITZ will enable Göliplik to extend its existing textile manufacturing experience into a new field.



Türk iplik üreticisi, sürdürülebilir mendil üretimine yönelik Wetlace™ hattı yatırımla yeni bir iş alanına hazırlanıyor



The Turkish yarn manufacturer is preparing for a new business segment through its Wetlace™ line investment for sustainable wipes production

İplikten Nonwoven Üretimine Stratejik Geçiş

1987 yılında Bursa'da kurulan Göliplik, bugün dört üretim tesisinde farklı harmanlardan oluşan geniş bir iplik portföyüyle faaliyet gösteriyor. Şirketin nonwoven sektörüne yönelik yatırımı, teknik tekstiller ve sürdürülebilir hijyen ürünleri alanında büyüme stratejisinin önemli bir parçası olarak değerlendiriliyor. Göliplik Yönetim Kurulu Başkanı Erdoğan Seremet, yatırımın şirket için yeni bir dönemin başlangıcını temsil ettiğini belirterek, ANDRITZ ile kurulan teknoloji ortaklığının sürdürülebilir büyüme hedeflerini desteklediğini ifade etti. Seremet, proje kapsamında yürütülen çalışmaların Türkiye'de sürdürülebilir mendil üretimi açısından yeni fırsatlar yaratacağını vurguladı.

Teknoloji Ortaklığı ve Eğitim Desteği

ANDRITZ Nonwoven & Textile Başkan Yardımcısı Tobias Schäfer ise proje boyunca iki şirket arasında yakın iş birliği yürütüldüğünü, yapılandırılmış proje yönetimi, şeffaf iletişim ve koordineli mühendislik çalışmalarını sayesinde sürecin planlandığı şekilde ilerlediğini belirtti. Yatırım kapsamında Göliplik'in operasyon ekibi, devreye alma sürecine hazırlık amacıyla ANDRITZ'in Fransa'daki nonwoven teknoloji merkezinde eğitim alacak. Ayrıca üretim hattının işletmeye alınması sürecinde sahada ilave teknik eğitimler de gerçekleştirilecek.

Sürdürülebilir Nonwoven Üretimine Yeni Katkı

Göliplik ve ANDRITZ iş birliği, gelişmiş nonwoven teknolojilerinin güvenilir şekilde uygulanmasına yönelik ortak yaklaşımı ortaya koyarken, Türkiye'de sürdürülebilir mendil ve hijyen ürünleri pazarının gelişimine de katkı sağlamayı hedefliyor. Projenin tamamlanmasıyla birlikte Göliplik, gelecekte iplik üretiminin yanı sıra nonwoven sektöründe de faaliyet gösteren üreticiler arasına katılacak.

Strategic Transition from Yarn to Nonwovens Production

Founded in Bursa in 1987, Göliplik currently operates four production facilities with a broad yarn portfolio consisting of various blends. The company's investment in the nonwovens sector is regarded as an important part of its growth strategy in technical textiles and sustainable hygiene products. Erdoğan Seremet, Chairman of the Board of Göliplik, stated that the investment represents the beginning of a new era for the company and noted that the technology partnership established with ANDRITZ supports its sustainable growth objectives. Seremet emphasized that the activities carried out within the scope of the project will create new opportunities for sustainable wipes production in Türkiye.

Technology Partnership and Training Support

Tobias Schäfer, Vice President Nonwoven & Textile at ANDRITZ, stated that close cooperation has been maintained between the two companies throughout the project and that the process has progressed as planned thanks to structured project management, transparent communication and coordinated engineering activities. As part of the investment, Göliplik's operating team will receive training at ANDRITZ's nonwovens technology center in France in preparation for the commissioning process. Additional technical training will also be provided on site during the start-up phase of the production line.

A New Contribution to Sustainable Nonwovens Production

The collaboration between Göliplik and ANDRITZ reflects a shared approach toward the reliable implementation of advanced nonwoven technologies while also aiming to contribute to the development of the sustainable wipes and hygiene products market in Türkiye. Upon completion of the project, Göliplik will join the ranks of manufacturers operating not only in conventional yarn production but also in the nonwovens sector.

Nonwoven sektöründe mesleki gelişime dijital destek

Digital Support for Professional Development in the Nonwovens Industry

Global Nonwovens Alliance (GNA), nonwoven sektöründe bilgi paylaşımını ve mesleki gelişimi desteklemek amacıyla yeni bir küresel e-öğrenme girişimi başlattığını duyurdu

Global Nonwovens Alliance (GNA) announced the launch of a new global e-learning initiative aimed at supporting knowledge sharing and professional development across the nonwovens industry



Girişimin ilk aşamasında sunulan Fundamental Nonwovens eğitim serisi, sektöre yeni katılan profesyonellerin yanı sıra farklı görev alanlarına geçiş yapan çalışanlara temel nonwoven bilgisi kazandırmayı hedefliyor. Çevrimiçi olarak erişilebilen program, ticari, operasyonel, teknik ve düzenleyici alanlarda görev yapan profesyonellere yönelik ortak bir bilgi altyapısı sunuyor. Eğitim programı kapsamında katılımcılar; küresel nonwoven pazarı, hammaddeler, yüzey oluşturma ve bağlama teknolojileri ile temel üretim süreçleri hakkında bilgi edinebiliyor. Programın 2026 yılı içerisinde son işlem ve apre uygulamalarını da kapsayacak şekilde genişletilmesi planlanıyor.

GNA tarafından geliştirilen programın, şirketlerin işe alım ve çalışan gelişimi süreçlerinde kullanılabilecek ölçeklenebilir bir eğitim modeli sunması hedefleniyor. Ortak terminoloji ve temel sektör bilgisinin çalışanlar arasında yaygınlaştırılmasının, departmanlar arası iletişimin güçlenmesine ve çalışanların daha kısa sürede verimlilik kazanmasına katkı sağlaması bekleniyor.

The Fundamental Nonwovens training series, introduced as the first phase of the initiative, aims to provide essential nonwovens knowledge to both professionals entering the industry and employees transitioning into different functional roles. Accessible online, the programme offers a common knowledge foundation for professionals working in commercial, operational, technical and regulatory fields. As part of the training programme, participants can gain insight into the global nonwovens market, raw materials, web formation and bonding technologies, as well as fundamental manufacturing processes. The programme is planned to be expanded during 2026 to also cover finishing and treatment applications.

The programme developed by GNA is intended to provide a scalable training model that companies can use for employee onboarding and workforce development. Expanding the use of common terminology and core industry knowledge among employees is expected to strengthen cross-functional communication and help employees reach productivity more quickly.

ROICA™ Yeni Küresel Marka Kimliğini Tanıttı

ROICA™ Unveils New Global Brand Identity

Premium streç elyaf markası, büyüme stratejisini yeni marka kimliği ve dijital platformuyla destekliyor

The premium stretch fiber brand is reinforcing its growth strategy through a renewed brand identity and digital platform



Asahi Kasei tarafından geliştirilen premium streç elyaf markası ROICA™, yeni küresel marka kimliğini ve yenilenen dijital platformunu duyurdu. "Stretch Your Future" mesajı etrafında şekillenen yeni marka yaklaşımı, ROICA™'nin küresel ölçekteki gelişiminde yeni bir dönemin başlangıcı olarak değerlendiriliyor. 50 yılı aşkın teknik bilgi birikimine sahip marka, yeni kurumsal kimliğiyle kalite, inovasyon ve çevresel etkiyi azaltmaya yönelik çözümler konusundaki yaklaşımını daha güçlü şekilde ortaya koymayı hedefliyor.

"One ROICA™" Yaklaşımı

ROICA™, değişen pazar beklentilerine paralel olarak ürün kalitesi, fonksiyonellik ve hizmet yapısını geliştirmeyi sürdürürken, küresel iş ortaklarıyla yürüttüğü iş birliklerini de güçlendirmeyi amaçlıyor. Marka, "One ROICA™" yaklaşımını doğrultusunda teknik uzmanlığını ve inovasyon odaklı yapısını bir araya getirerek premium streç elyaf alanındaki konumunu daha da ileri taşımayı hedefliyor. 1971 yılından bu yana faaliyet gösteren ROICA™, tekstil sektörüne yönelik geliştirdiği yüksek performanslı streç elyaf çözümleriyle uluslararası pazarda faaliyetlerini sürdürüyor.

ROICA™, the premium stretch fiber brand developed by Asahi Kasei, has announced its new global brand identity and redesigned digital platform. Shaped around the message "Stretch Your Future," the new brand approach is regarded as the beginning of a new phase in ROICA™'s global development. With more than 50 years of technical expertise, the brand aims to more strongly communicate its approach to quality, innovation and solutions designed to reduce environmental impact through its renewed corporate identity.

The "One ROICA™" Approach

In line with changing market expectations, ROICA™ continues to enhance its product quality, functionality and service structure while also strengthening collaboration with its global business partners. Through the "One ROICA™" approach, the brand aims to further advance its position in the premium stretch fiber market by combining its technical expertise with its innovation-driven vision. Operating since 1971, ROICA™ continues its activities in international markets with high-performance stretch fiber solutions developed for the textile industry.

Yazlık Tekstillerde Doğal Kaynaklı Elyafalara İlgisi Artıyor

Growing Interest in Naturally Derived Fibers for Summer Textiles



Yaz sezonunun yaklaşmasıyla birlikte seyahat planları hız kazanırken, tüketicilerin tercih ettiği tekstil ürünlerinde konfor ve sürdürülebilirlik kriterleri daha fazla önem kazanıyor. Lenzing'in TENCEL™ markalı Lyocell ve Modal elyafları, sıcak hava koşullarında sunduğu konfor özellikleri ve doğal kaynaklı yapısıyla bu alandaki çözümler arasında öne çıkıyor.

Özellikle yaz aylarında tercih edilen tekstil ürünlerinde hava geçirgenliği, hafiflik ve nem yönetimi önemli kriterler arasında yer alıyor. TENCEL™ Lyocell ve Modal elyaflarından üretilen kumaşlar, nem yönetimi özellikleri sayesinde kullanıcıya daha kuru ve konforlu bir kullanım deneyimi sunarken, mikro teknolojili TENCEL™ Lyocell elyafları ise hafif ve akıcı yapıya sahip kumaşların geliştirilmesine katkı sağlıyor.

As the summer season approaches and travel plans gain momentum, comfort and sustainability are becoming increasingly important criteria in consumers' textile preferences. TENCEL™ branded Lyocell and Modal fibers from Lenzing stand out among the solutions in this field thanks to their comfort properties in warm weather conditions and their naturally derived origin.

Particularly in textile products preferred during the summer months, breathability, lightness and moisture management are among the key criteria. Fabrics made with TENCEL™ Lyocell and Modal fibers provide a drier and more comfortable wearing experience through their moisture management properties, while micro technology TENCEL™ Lyocell fibers contribute to the development of lightweight fabrics with a fluid drape.



Krantz SENSODYE®



JET DYEING



LONG TUBE DYEING



YARN DYEING



BEAM DYEING



Artan sürdürülebilir seyahat bilinci, tekstil tercihlerinde doğal kaynaklı ve yüksek performanslı elyaflara olan ilgiyi artırıyor



Increasing awareness of sustainable travel is driving greater interest in naturally derived and high-performance fibers in textile choices.

Sürdürülebilir Seyahat Anlayışını Destekliyor

TENCEL™ Lyocell ve Modal elyafları ile LENZING™ ECOVERO™ elyafları, kontrollü ve sertifikalı ağaç kaynaklarından elde edilerek tekstil sektörüne daha sorumlu alternatifler sunuyor. Bu yaklaşım, tüketicilerin seyahatlerinde ve günlük yaşamlarında çevresel etkilerini azaltmaya yönelik tercihler yapmalarına katkı sağlıyor.

Tekstil sektöründe giderek yaygınlaşan kapsül gardırop anlayışı da dayanıklılık ve uzun kullanım ömrünü ön plana çıkarıyor. Bu kapsamda geliştirilen çapraz bağlı TENCEL™ Lyocell A100 ve TENCEL™ Lyocell LF elyafları, kumaşların daha düzgün görünümünü korumasına yardımcı olurken, özellikle örme kumaşlarda işleme kolaylığı ve estetik avantajlar sunuyor.

Elyaf Teknolojileri Tüketici Tercihlerini Etkiliyor

Konfor, performans ve sürdürülebilirlik kriterlerinin giderek daha fazla önem kazandığı tekstil sektöründe, elyaf teknolojileri tüketici tercihlerini şekillendiren unsurlar arasında yer alıyor. Yaz sezonunda kullanılan tekstil ürünlerinin içeriğine yönelik farkındalığın artmasıyla birlikte, doğal kaynaklı ve çevresel etkisi düşük çözümlere olan ilginin önümüzdeki dönemde de güçlenmesi bekleniyor.

Supporting the Concept of Sustainable Travel

TENCEL™ Lyocell and Modal fibers, together with LENZING™ ECOVERO™ fibers, are derived from controlled and certified wood sources, offering more responsible alternatives to the textile industry. This approach helps consumers make choices that contribute to reducing their environmental impact both during travel and in everyday life.

The capsule wardrobe concept, which is becoming increasingly widespread in the textile industry, also emphasizes durability and long product life. In this context, cross-linked TENCEL™ Lyocell A100 and TENCEL™ Lyocell LF fibers help fabrics maintain a smoother appearance while offering processing ease and aesthetic advantages, particularly in knitted fabrics.

Fiber Technologies Influence Consumer Preferences

In the textile industry, where comfort, performance and sustainability criteria are gaining increasing importance, fiber technologies are among the factors shaping consumer preferences. As awareness regarding the content of textile products used during the summer season continues to grow, interest in naturally derived solutions with a lower environmental impact is expected to strengthen further in the coming years.



STOLL Resmen Çin'li

STOLL Officially Becomes Chinese-Owned

KARL MAYER, eski STOLL iş birimine ait belirli varlıkların devrine ilişkin bir anlaşma imzaladığını açıkladı. Söz konusu varlıkların, Ningbo Cixing Co., Ltd. (CIXING Group) bünyesine devredilmesi planlanıyor

KARL MAYER has announced that it has signed an agreement for the transfer of selected assets from the former STOLL business unit. The assets are planned to be transferred to Ningbo Cixing Co., Ltd. (CIXING Group)



KARL MAYER, 2025 yılının başında WARP KNITTING, WARP PREPARATION ve TECHNICAL TEXTILES olmak üzere temel faaliyet alanlarına odaklanma yönünde stratejik karar aldığını duyurmuştu. Bu karar kapsamında, STOLL markası altında yürütülen düz örme makinesi faaliyetleri sonlandırılmış ve Reutlingen'deki üretim tesisi Ekim 2025'te kapatılmıştı.

Bu gelişmenin ardından KARL MAYER, eski STOLL iş birimine ait belirli varlıkların devrine ilişkin bir anlaşma imzaladığını açıkladı. Söz konusu varlıkların, Ningbo Cixing Co., Ltd. (CIXING Group) bünyesine devredilmesi planlanıyor. İşlemin kapanış süreci henüz tamamlanmamış olup, devrin ileri bir tarihte sonuçlandırılması bekleniyor. Şirket tarafından yapılan açıklamada, devredilen varlıkların gelecekte nasıl kullanılacağı konusunun tamamen CIXING Group'un sorumluluğunda olduğu ve mevcut anlaşmanın bu konuyu kapsamadığı belirtildi.

At the beginning of 2025, KARL MAYER announced its strategic decision to focus on its core business areas of WARP KNITTING, WARP PREPARATION and TECHNICAL TEXTILES. As part of this decision, the flat knitting machine activities carried out under the STOLL brand were discontinued and the production facility in Reutlingen was closed in October 2025.

Following this development, KARL MAYER announced that it has signed an agreement for the transfer of selected assets from the former STOLL business unit. The assets are planned to be transferred to Ningbo Cixing Co., Ltd. (CIXING Group). The transaction has not yet been completed and the closing is expected to take place at a later date. In its statement, the company noted that the future use of the transferred assets falls entirely under the responsibility of the CIXING Group and that the current agreement does not cover this matter.

SANKO'dan Üretim ve İhracat Odaklı Büyüme

SANKO Maintains Production and Export-Oriented Growth

Dört şirketiyle Türkiye'nin en büyük sanayi kuruluşları arasında yer alan SANKO Holding, üretim ve yatırım odaklı büyümesini sürdürdü

SANKO Holding continued its production and investment-driven growth while maintaining the presence of four companies among Türkiye's largest industrial enterprises



Istanbul Sanayi Odası (İSO) tarafından açıklanan 2025 yılı "Türkiye'nin 500 Büyük Sanayi Kuruluşu" araştırmasında SANKO Holding, dört şirketiyle listede yer alarak Türkiye sanayisindeki güçlü konumunu bir kez daha ortaya koydu.

SANKO Tekstil'de Listede

SANKO Holding bünyesinde faaliyet gösteren ÇİMKO Çimento ve Beton Sanayi Ticaret 101'inci, SANKO Tekstil İşletmeleri Sanayi ve Ticaret 250'nci, Süper Film Ambalaj 295'inci ve SANKO Enerji 335'inci sırada yer aldı. Holding şirketleri, üretim kapasiteleri ve satış performanslarıyla dikkat çekerken, bazı şirketlerin sıralamadaki yükselişi öne çıktı. Temelleri 1904 yılına dayanan SANKO Holding; tekstil, enerji, ambalaj ve çimento-yapı sektörlerinde faaliyet gösteriyor. Grup, İSO 500 listesindeki istikrarlı başarısını Ar-Ge yatırımları, sürdürülebilir üretim anlayışı, yüksek istihdam gücü ve ihracat odaklı büyüme stratejileriyle desteklemeyi sürdürüyor.

According to the "Türkiye's Top 500 Industrial Enterprises" survey announced by the Istanbul Chamber of Industry (ISO) for 2025, SANKO Holding once again demonstrated its strong position in Turkish industry with four companies included in the list.

SANKO Textile Among the Listed Companies

Within SANKO Holding, ÇİMKO Çimento ve Beton Sanayi Ticaret ranked 101st, SANKO Tekstil İşletmeleri Sanayi ve Ticaret ranked 250th, Süper Film Ambalaj ranked 295th and SANKO Enerji ranked 335th. While the Group's companies drew attention with their production capacities and sales performance, the upward movement of several companies in the rankings also stood out. With roots dating back to 1904, SANKO Holding operates in the textile, energy, packaging and cement-building materials sectors. The Group continues to support its consistent success in the ISO 500 ranking through R&D investments, a sustainable production approach, strong employment capacity and export-oriented growth strategies.

SANKO Tekstil'de CEO Değişimi

CEO Change at SANKO Tekstil

SANKO Tekstil'in CEO'luk görevine,
1 Haziran 2026 itibarıyla Hasan
Hakan Şahin atandı

Hasan Hakan Şahin was appointed
as CEO of SANKO Tekstil as of June
1, 2026



Boğaziçi Üniversitesi Endüstri Mühendisliği Bölümü mezunu olan ve Michigan Üniversitesi'nde MBA eğitimini tamamlayan Hasan Hakan Şahin, kariyeri boyunca Procter & Gamble, Eczacıbaşı Yapı Grubu, McKinsey & Company, Nobel İlaç ve Biofarma İlaç gibi kuruluşlarda üst düzey görevlerde bulundu.

Şahin, üretim, tedarik zinciri yönetimi, kurumsal dönüşüm, büyüme stratejileri ve uluslararası operasyonlar alanlarında çeşitli sorumluluklar üstlendi. Son olarak Biofarma İlaç'ta CEO olarak görev yapıyordu.

Yeni Dönemde SANKO Tekstil'e Liderlik Edecek

Tekstil sektöründe pamuk ipliği, örgü kumaş, denim ve havlu üretimi alanlarında faaliyet gösteren SANKO Tekstil, yeni CEO atamasıyla birlikte küresel pazarlardaki faaliyetlerini ve büyüme stratejilerini sürdürmeyi hedefliyor.

1904 yılında Gaziantep'te temelleri atılan şirket, bugün ISKO, SANKO Havlu ve pamuk ipliği ile örgü kumaş üretim operasyonlarını aynı çatı altında yürütüyor. SANKO Tekstil, 60'tan fazla ülkeye ulaşan faaliyet ağıyla tekstil sektöründe çalışmalarını sürdürüyor.

A graduate of the Industrial Engineering Department of Boğaziçi University and holder of an MBA degree from the University of Michigan, Hasan Hakan Şahin held senior management positions throughout his career at organizations including Procter & Gamble, Eczacıbaşı Yapı Grubu, McKinsey & Company, Nobel İlaç, and Biofarma İlaç.

Şahin assumed various responsibilities in the fields of production, supply chain management, corporate transformation, growth strategies, and international operations. Most recently, he served as CEO of Biofarma İlaç.

Will Lead SANKO Tekstil in the New Era

Operating in the textile sector in the fields of cotton yarn, knitted fabric, denim, and towel production, SANKO Tekstil aims to continue its activities in global markets and pursue its growth strategies following the new CEO appointment. Founded in Gaziantep in 1904, the company today carries out the operations of ISKO, SANKO Havlu, as well as cotton yarn and knitted fabric production under the same roof. SANKO Tekstil continues its activities in the textile industry through its operational network reaching more than 60 countries.

Tekstil Sektöründe Su Yönetimi İçin Ortak Dönüşüm Hamlesi

A Joint Transformation Move for Water Management in the Textile Industry



Tekstil sektöründe sürdürülebilirlik ve kaynak verimliliği odağında önemli bir adım atıldı. İş Dünyası ve Sürdürülebilir Kalkınma Derneği (SKD Türkiye) tarafından, İstanbul Tekstil ve Hammaddeleri İhracatçıları Birliği stratejik ortaklığında; Beymen Group ve SANKO Holding sponsorluğunda hayata geçirilen “Tekstil Sektöründe Su Yönetimi Programı”, ilk webinarıyla başladı. “Tekstil Sektöründe Su Yönetiminde Küresel Trendler ve Markaların Üreticilerden Beklentileri” başlıklı webinar da; tekstil üretiminde su verimliliği, döngüsel su kullanımı, tedarik zincirindeki dönüşüm ve küresel markaların sürdürülebilirlik beklentileri ele alındı.

“Su Yönetimi Artık Stratejik Bir Konu”

Programın açılışında konuşan SKD Türkiye Yönetim Kurulu Başkanı Ediz Günsel, tekstil sektöründe başarının artık yalnızca üretim kapasitesiyle değil, kaynakların na-

An important step has been taken in the textile industry with a focus on sustainability and resource efficiency. The “Water Management Programme for the Textile Industry,” implemented by SKD Türkiye in strategic partnership with İstanbul Textile and Raw Materials Exporters’ Association and under the sponsorship of Beymen Group and SANKO Holding, officially started with its first webinar. During the webinar titled “Global Trends in Water Management in the Textile Industry and Brands’ Expectations from Manufacturers,” topics such as water efficiency in textile production, circular water use, transformation within the supply chain and the sustainability expectations of global brands were discussed.

“Water Management Has Now Become a Strategic Issue”

Speaking at the opening of the programme, Ediz Günsel,



SKD Türkiye, İTHİB, Beymen Group ve SANKO Holding'den sürdürülebilir üretime odaklanan yeni program



A new programme focused on sustainable production launched by SKD Türkiye, İTHİB, Beymen Group and SANKO Holding

sıl yönetildiğiyle de ölçüldüğünü söyledi. Türkiye'nin artan su stresiyle karşı karşıya olduğuna dikkat çeken Günsel, tekstilde su yönetiminin çevresel sorumluluğun ötesinde, rekabet gücünü doğrudan etkileyen stratejik bir alan haline geldiğini ifade etti. İTHİB Yönetim Kurulu Üyesi Sultan Tepe ise sürdürülebilir su yönetiminin artık sektörün geleceğini belirleyen temel başlıklardan biri olduğunu vurgulayarak, "Geleceğin tekstili, suyu verimli kullanan tekstil olacaktır" değerlendirmesinde bulundu.

Markalar ve Üreticiler İçin Yeni Dönem

Elif Çapçı, su yönetiminin üretimin sürekliliği, tedarik zinciri dayanıklılığı ve maliyet yapıları açısından stratejik önem taşıdığını belirtirken; Enise Ademoğlu Matbay ise iklim krizinin etkileriyle birlikte sürdürülebilirliğin artık iş dünyası için rekabetçilik ve finansmana erişim açısından kritik hale geldiğini ifade etti. Program kapsamında 2026 yılı boyunca eğitimler, webinarlar, çalıştaylar ve teknik geziler düzenlenecek. Su verimliliği, atıksu geri kazanımı, dijital izleme sistemleri ve sürdürülebilir üretim uygulamalarına odaklanacak program ile sektör genelinde ortak farkındalık ve uygulama kültürünün güçlendirilmesi hedefleniyor.



Chairman of the Board of SKD Türkiye, stated that success in the textile industry is now measured not only by production capacity, but also by how resources are managed. Pointing out that Türkiye is facing increasing water stress, Günsel emphasized that water management in textiles has evolved beyond environmental responsibility and become a strategic issue directly affecting competitiveness. Meanwhile, Sultan Tepe, Board Member of İTHİB, highlighted that sustainable water management has become one of the key issues shaping the future of the sector, stating: "The textile industry of the future will be the one that uses water efficiently."

A New Era for Brands and Manufacturers

While Elif Çapçı emphasized that water management carries strategic importance in terms of production continuity, supply chain resilience and cost structures, Enise Ademoğlu Matbay stated that, together with the effects of the climate crisis, sustainability has now become critical for the business world in terms of competitiveness and access to finance. Throughout 2026, the programme will continue with training sessions, webinars, workshops and technical visits. Focusing on water efficiency, wastewater recovery, digital monitoring systems and sustainable production practices, the programme aims to strengthen common awareness and implementation culture across the textile industry.

Karl Mayer: Türkiye Hâlâ Yatırımın Merkezinde

Karl Mayer: Türkiye Remains at the Center of Investment



Sirket yetkililerine göre fuar süresince müşterilerle gerçekleştirilen görüşmelerde yatırım planları, teknoloji ihtiyaçları ve potansiyel iş birlikleri öne çıktı. Ziyaretçilerin büyük bölümü Türkiye'den gelirken, Mısır ve Suriye'den gelen profesyonellerin yoğun katılımı dikkat çekti. ITM 2026 kapsamında gerçekleştirilen temaslarda özellikle verimlilik, esneklik ve maliyet yönetimine yönelik çözümlere ilginin sürdüğü ifade edildi.

Türkiye Pazarı İlgî Odağında Kaldı

Karl Mayer'in çözümlü örme alanındaki sergisi, yeni makine teknolojileri ve tekstil uygulamalarına odaklandı. Fuarda sergilenen HKS 4-M EL ECO makinesi, değişen pazar koşullarına hızlı uyum sağlayabilen üretim yapısı ve verimlilik odaklı özellikleriyle ziyaretçilerin ilgisini çekti. Mobilya dö-

According to company officials, discussions held with customers throughout the exhibition focused on investment plans, technology requirements, and potential collaborations. While the majority of visitors came from Türkiye, the strong participation of professionals from Egypt and Syria also attracted attention. It was stated that interest in solutions aimed at efficiency, flexibility, and cost management continued throughout the contacts established during ITM 2026.

The Turkish Market Remained in the Spotlight

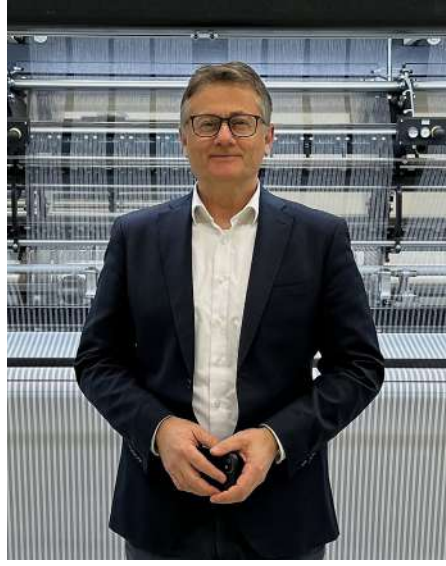
Karl Mayer's warp knitting exhibition focused on new machine technologies and textile applications. The HKS 4-M EL ECO machine displayed at the exhibition attracted visitors' attention with its production concept capable of adapting



Karl Mayer, ITM 2026 sonrasında yaptığı değerlendirmede fuarın beklentilerin üzerinde sonuçlar ortaya koyduğunu açıkladı. Şirket, zorlu ekonomik koşullara rağmen Türkiye ve çevre pazarlardan gelen ziyaretçi ilgisinin sektör açısından olumlu sinyaller verdiğini belirtti



Following ITM 2026, Karl Mayer stated in its assessment that the exhibition delivered results beyond expectations. The company noted that despite challenging economic conditions, visitor interest from Türkiye and surrounding markets provided positive signals for the industry



şemelik kumaşları, spor tekstilleri, perde uygulamaları ve hazır giyim ürünlerine yönelik örnekler de şirketin sergi konsepti içerisinde yer aldı.

Teknik Tekstillerde Yeni Fırsatlar Değerlendiriliyor

Fuar görüşmelerinde teknik tekstiller önemli başlıklardan biri olarak öne çıktı. Geotekstil, yapı tekstilleri ve reklam uygulamalarına yönelik çözümler ziyaretçiler tarafından ilgi görürken, ekonomik koşulların yatırım kararları üzerindeki etkisinin sürdüğü belirtildi. Buna rağmen şirket, teknik tekstiller alanında yeni iş bağlantıları kurulduğunu ve mevcut iş birliklerinin güçlendirildiğini açıkladı. Çözümler hazırlama teknolojileri tarafında ise otomasyon yatırımları dikkat çeken konular arasında yer aldı. Türkiye’de yükselen işçilik maliyetlerinin, üreticileri daha verimli ve otomasyona dayalı sistemlere yönlendirdiği ifade edildi. Bu kapsamda MULTI-MATIC çözümler numune hazırlama makineleri ile PRODYE indigo boyama sistemine yönelik teknik görüşmeler gerçekleştirildi.

Dijital Servisler ve Satış Sonrası Hizmetler Öne Çıkıyor

Karl Mayer, satış sonrası hizmetler ve dijital çözümlere yönelik talebin de artış gösterdiğini belirtti. Şirketin Care Solutions bölümü tarafından sunulan yedek parça, teknik destek ve dijital servis çözümleri, fuar ziyaretçileri tarafından ilgi gören başlıklar arasında yer aldı. ITM 2026 sonrasında yapılan değerlendirmeler, tekstil sektöründeki mevcut ekonomik zorluklara rağmen teknoloji yatırımlarına yönelik ilginin sürdüğünü ve özellikle verimlilik odaklı çözümlerin önümüzdeki dönemde de önemini koruyacağını ortaya koyuyor.

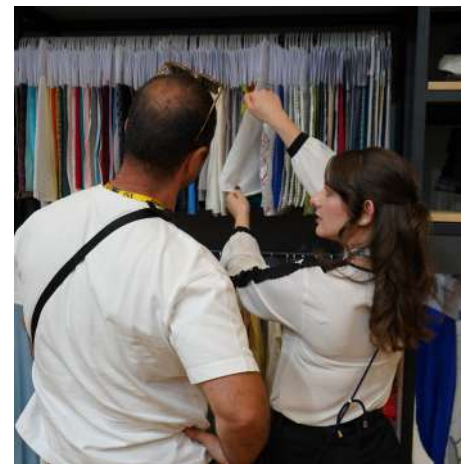
rapidly to changing market conditions and its efficiency-oriented features. Examples related to upholstery fabrics, sports textiles, curtain applications, and ready-to-wear products were also included within the company's exhibition concept.

New Opportunities in Technical Textiles Are Being Evaluated

Technical textiles emerged as one of the key topics during exhibition discussions. While solutions for geotextiles, construction textiles, and advertising applications attracted visitor interest, it was noted that economic conditions continue to influence investment decisions. Despite this, the company announced that new business connections had been established and existing partnerships strengthened in the field of technical textiles. On the warp preparation side, automation investments were among the topics attracting attention. It was stated that rising labor costs in Türkiye are directing manufacturers toward more efficient and automation-based systems. In this context, technical discussions were held regarding MULTI-MATIC warp sampling machines and the PRODYE indigo dyeing system.

Digital Services and After-Sales Support Come to the Fore

Karl Mayer also stated that demand for after-sales services and digital solutions has increased. Spare parts, technical support, and digital service solutions offered by the company's Care Solutions division were among the topics that attracted visitor interest during the exhibition. Assessments made after ITM 2026 indicate that interest in technology investments continues despite the current economic challenges facing the textile industry and that efficiency-focused solutions will maintain their importance in the coming period.



Lenzing'in Biyo Bazlı Nonwoven Çözümleri Uluslararası Arenada Öne Çıktı

Lenzing's Bio-Based Nonwoven Solutions Gain International Recognition



Lenzing Group, 2026 yılının ilk yarısında düzenlenen CIDPEX China, Techtexsil Frankfurt ve INDEX Geneva fuarlarında biyo bazlı nonwoven çözümlerini sektör profesyonelleriyle buluştururken, LENZING™ Nonwoven Technology platformunun sunduğu yenilikçi uygulamalarla dikkat çekti. Şirket, fuarlar boyunca fosil bazlı nonwoven malzemelere alternatif olarak geliştirilen ölçeklenebilir selüloz bazlı çözümlerini tanıttı.

Nonwoven ve tekstil endüstrileri için rejenere selüloz elyaf üretiminde dünyanın önde gelen şirketlerinden biri olan Lenzing, özellikle hijyen ürünleri, ıslak mendiller ve teknik nonwoven uygulamalarına yönelik geliştirdiği çözümleri ön plana çıkardı. Çin'in Nanjing kentinde düzenlenen CIDPEX 2026 fuarı, şirketin Asya pazarındaki görünürlüğünü artırırken, VEOCEL™ markalı elyafların bölgedeki konumunun güçlendirilmesine katkı sağladı.

During the first half of 2026, Lenzing Group brought its bio-based nonwoven solutions to industry professionals at CIDPEX China, Techtexsil Frankfurt and INDEX Geneva, attracting attention with the innovative applications offered by the LENZING™ Nonwoven Technology platform. Throughout these exhibitions, the company presented scalable cellulose-based solutions developed as alternatives to fossil-based nonwoven materials.

As one of the world's leading producers of regenerated cellulose fibers for the nonwovens and textiles industries, Lenzing highlighted solutions developed particularly for hygiene products, wipes and technical nonwoven applications. CIDPEX 2026, held in Nanjing, China, strengthened the company's visibility in the Asian market and contributed to reinforcing the regional position of VEOCEL™ branded fibers.



**LENZING™
DualWipe, INDEX™
26 Ödülü'nü
kazanırken
sürdürülebilir
nonwoven
teknolojilerini üç
önemli fuarda
sergiledi**



**LENZING™
DualWipe wins the
INDEX™ 26 Award
while showcasing
sustainable
nonwoven
technologies
at three major
industry fairs**

LENZING™ Nonwoven Technology'ye Yoğun İlgi

Frankfurt'ta gerçekleştirilen Techtexil 2026 ve Cenevre'de düzenlenen INDEX 2026 fuarlarında Lenzing, LENZING™ Nonwoven Technology platformunu interaktif uygulama alanlarıyla ziyaretçilere tanıttı. Katılımcılar, selüloz bazlı nonwoven çözümlerinin performansını, çok yönlülüğünü ve uygulama avantajlarını doğrudan deneyimleme fırsatı buldu. Şirket, yenilenebilir hammaddeleri ileri elyaf ve yüzey teknolojileriyle birleştiren LENZING™ Nonwoven Technology sayesinde, sürdürülebilirlik hedefleri doğrultusunda yüksek performanslı ve ölçeklenebilir alternatifler sunduğunu vurguladı.

DualWipe'a Prestijli INDEX Ödülü

Lenzing'in fuar sürecindeki en önemli başarılarından biri ise LENZING™ DualWipe ürününün INDEX™ 26 Ödülü'ne layık görülmesi oldu. Nonwovens Roll Goods kategorisinde ödül kazanan ürün, tek bir mendilde iki farklı fonksiyonel yüzeyi bir araya getiriyor. Bir yüzey etkili temizlik için aşındırıcı özellik sunarken, diğer yüzey yüksek emicilik ve yumuşaklık sağlayarak silme işlemlerini destekliyor. Sentetik elyaf, bağlayıcı ve kimyasal apre içermeyen ürün, aynı zamanda geleneksel sentetik mendillerde karşılaşılan mikropplastik salımı riskini de ortadan kaldırıyor.

Sürdürülebilir Dönüşümün Merkezinde Selüloz Bazlı Teknolojiler

Lenzing, geliştirdiği nonwoven çözümlerini Avrupa Birliği Biyoekonomi Stratejisi ile uyumlu şekilde konumlandırıyor. Şirket, hijyen, mendil ve teknik nonwoven uygulamalarına yönelik endüstriyel ölçekte uygulanabilir çözümler geliştirerek fosil bazlı hammaddelere olan bağımlılığın azaltılmasına katkı sağlamayı hedefliyor. Elyaf teknolojilerindeki uzmanlığı, uygulama deneyimi ve değer zinciri boyunca yürüttüğü iş birlikleriyle Lenzing, küresel nonwoven sektöründe sürdürülebilir malzeme çözümleri geliştiren önemli teknoloji sağlayıcılarından biri olarak konumunu güçlendirmeyi sürdürüyor.

Strong Interest in LENZING™ Nonwoven Technology

At Techtexil 2026 in Frankfurt and INDEX 2026 in Geneva, Lenzing introduced the LENZING™ Nonwoven Technology platform through interactive application areas. Visitors had the opportunity to directly experience the performance, versatility and application benefits of cellulose-based nonwoven solutions. The company emphasized that LENZING™ Nonwoven Technology combines renewable raw materials with advanced fiber and web technologies to deliver high-performance and scalable alternatives that support sustainability objectives.

Prestigious INDEX Award for DualWipe

One of the most significant achievements during the exhibition period was the recognition of LENZING™ DualWipe with the INDEX™ 26 Award. Winner of the Nonwovens Roll Goods category, the product combines two functional surfaces within a single wipe. One side provides an abrasive effect for efficient cleaning, while the other offers high absorbency and softness for wiping applications. Free from synthetic fibers, binders and chemical finishing agents, the product also eliminates the risk of microplastic shedding commonly associated with conventional synthetic wipes.

Cellulose-Based Technologies at the Heart of Sustainable Transformation

Lenzing positions its nonwoven solutions in line with the European Union Bioeconomy Strategy. By developing industrial-scale solutions for hygiene, wipes and technical nonwoven applications, the company aims to contribute to reducing dependence on fossil-based raw materials. Through its expertise in fiber technologies, application know-how and collaborations across the value chain, Lenzing continues to strengthen its position as a key technology provider developing sustainable material solutions for the global nonwovens industry.



Kısa Elyaf İşlemede Daha Yüksek Verim

Higher Efficiency in Short Fiber Processing



Kısa elyaf ve geri dönüştürülmüş hammaddelerin tekstil üretimindeki payının artmasıyla birlikte, iplik hazırlık proseslerinde verimlilik ve kaliteyi birlikte sağlayan teknolojilere yönelik ihtiyaç da büyüyor. Trützschler tarafından paylaşılan saha uygulamaları, şirketin geliştirdiği entegre cer makinesi IDF 3'ün özellikle yeni nesil TC 30i tarak makinesiyle birlikte kullanıldığında kısa elyaf işlemede önemli performans artışları sağladığını ortaya koydu. Türkiye'de farklı iplik işletmelerinde gerçek üretim koşullarında gerçekleştirilen uygulamalarda, sistemin daha kısa proses yapısıyla birlikte üretim kapasitesini artırırken iplik kalitesini koruduğu ve proses kararlılığını güçlendirdiği bildirildi.

As the share of short fibers and recycled raw materials in textile production continues to increase, the demand for technologies capable of delivering both efficiency and quality in spinning preparation processes is also growing. Field applications shared by Trützschler demonstrated that the company's integrated draw frame, IDF 3, delivers significant performance improvements in short fiber processing, particularly when combined with the new-generation TC 30i card. Production trials conducted under actual mill conditions at different spinning companies in Türkiye showed that the system increased production capacity through a shorter process while maintaining yarn quality and improving process stability.

YENİ IDF

(Entegre Cer Makinesi)



Çığır Açıyor: IDF 3

Yeni entegre cer makinası IDF 3 kalite, verimlilik ve kullanımda yeni standartları belirliyor: Hassas elyaf kılavuzu, iplik kusurlarını büyük ölçüde azaltmak için mükemmel homojen gümüş şeritler sağlar. Kova değiştirici, 4 kat daha hızlı sevk hızıyla sektörde çığır açıyor. IDF 3, daha az basınçlı hava tüketimi sayesinde yalnızca işletme maliyetlerini azaltmakla

kalmaz, aynı zamanda şerit koştuktan sonra QUICK START özelliği ve tüm parçalara kolay erişim sağlaması sayesinde kullanıcının zamandan ve emekten tasarruf etmesini de sağlar.

TRÜTZSCHLER
SPINNING



Türkiye’de gerçekleştirilen üretim denemeleri, IDF 3 ve TC 30i kombinasyonunun üretim kapasitesi, proses kararlılığı ve iplik kalitesinde önemli kazanımlar sağladığını gösterdi.



Production trials carried out in Türkiye demonstrated that the combination of IDF 3 and TC 30i delivered significant improvements in production capacity, process stability, and yarn quality

Türkiye’deki uygulamalar kapasite artışını ortaya koydu

Şirket tarafından paylaşılan uygulama sonuçlarına göre, %100 pamuk Ne 30/1 rotor ipliği üreten bir işletmede geleneksel iki geçişli cer sistemi ile TC 30i ve IDF 3 kombinasyonu karşılaştırıldı. Geleneksel sistem saatte 90 kilogram üretim kapasitesiyle çalışırken, entegre çözümle kapasite önce 130 kilogram, ardından 150 kilogram seviyesine yükseltildi. Yapılan denemelerde üretim artışına rağmen daha düşük IPI değerleri ve daha kararlı kalite seviyeleri elde edildi. Pamuk ve pamuk karışımları işleyen başka bir Türk iplik üreticisinde ise aynı teknoloji kullanılarak geleneksel cer hattına göre üretkenliğin yaklaşık yüzde 33 artırıldığı belirtilirken, kalite seviyesinin korunduğu ifade edildi.

Kısa elyafta proses kararlılığı

Öne çıkıyor

Trützschler’in geliştirdiği IDF 3, geleneksel iki çekim bölgesi cer makinelerinden farklı olarak tek çekim bölgesiyle çalışıyor. Şirkete göre bu tasarım, özellikle kısa elyafların işlenmesi sırasında serbest elyaf hareketini daha etkin şekilde kontrol ederek daha homojen şerit oluşmasına katkı sağlıyor. Bunun sonucunda iplik düzgünlüğü azalırken iplik mukavemeti korunabiliyor. Yapılan denemelerde, kısa elyaf oranı yükseldikçe sistemin kalite üzerindeki olumlu etkisinin daha belirgin hale geldiği bildirildi.

Farklı hammaddelerde de başarılı sonuçlar elde edildi

Teknoloji yalnızca TC 30i ile sınırlı kalmadı. Türkiye’de gerçekleştirilen başka bir uygulamada TC 19i ile birlikte çalışan IDF 3, yüzde 50 pamuk telefi ve yüzde 50 polyester karışımının işlendiği üretimde test edildi. 130 kg/saat üretim hızında gerçekleştirilen denemelerde IPI değerlerinin geleneksel iki geçişli cer sistemine göre yaklaşık yüzde 50 azaltıldığı açıklandı. Üretim kapasitesi 220 kg/saat seviyesine çıkarıldığında da kalite göstergelerinin geleneksel prosesin altında kaldığı bildirildi. Elde edilen sonuçların ardından işletmenin rakip tarak ve cer

Production Trials in Türkiye Demonstrated Higher Capacity

According to the application results shared by the company, a comparison was carried out between a conventional two-pass draw frame process and the combination of TC 30i and IDF 3 at a spinning mill producing 100% cotton Ne 30/1 rotor yarn. While the conventional system operated at a production capacity of 90 kg/hour, the integrated solution increased capacity first to 130 kg/hour and subsequently to 150 kg/hour. Despite the increase in production, the trials achieved lower IPI values together with more stable quality levels. At another Turkish spinning mill processing cotton and cotton blends, the same technology increased productivity by approximately 33% compared to the conventional draw frame process while maintaining the existing quality level.

Process Stability Stands Out in Short Fiber Processing

Unlike conventional draw frames equipped with two drafting zones, the IDF 3 developed by Trützschler operates with a single drafting zone. According to the company, this design provides more effective control of free fiber movement, particularly during the processing of short fibers, contributing to the formation of a more uniform sliver. As a result, yarn irregularity is reduced while yarn strength is maintained. The production trials also showed that the positive impact of the system on quality becomes even more evident as the proportion of short fibers increases.

Successful Results Were Also Achieved with Different Raw Materials

The technology was not limited to the TC 30i. In another application carried out in Türkiye, the IDF 3 operating together with the TC 19i was tested in the processing of a blend consisting of 50% cotton waste and 50% polyester. During production trials conducted at 130 kg/hour, IPI values were reduced by approximately 50% compared with those of a conventional two-pass draw frame system. Even when production capacity was increased to 220 kg/hour, the quality indicators remained

makinelerini yenileyerek TC 30i ve IDF 3 kombinasyonuna geçme kararı aldığı aktarıldı.

Daha kısa proses, daha yüksek verimlilik

Şirket, IDF 3 ile eğirme hazırlık prosesinin sadeleştirildiğini ve daha kısa üretim akışı oluşturulduğunu belirtiyor. Sistem; kutu değişimleri sırasında dahi yüksek üretim hızını koruyabilirken, üretim alanı ihtiyacını, basınçlı hava tüketimini ve operatör iş yükünü azaltıyor. Özellikle kısa elyaf oranı yüksek veya geri dönüştürülmüş hammaddelerin işlendiği uygulamalarda direkt eğirme teknolojisinin sağladığı avantajların daha belirgin hale geldiği ifade ediliyor.

Geri dönüşüm odaklı eğirme teknolojileri önem kazanıyor

Tekstil sektöründe döngüsel üretim uygulamalarının yaygınlaşmasıyla birlikte kısa elyaf ve geri dönüştürülmüş hammaddelerin işlenmesi, eğirme teknolojilerinin gelişiminde öncelikli başlıklardan biri haline geliyor. Trützschler tarafından paylaşılan saha uygulamaları, entegre eğirme hazırlık sistemlerinin yalnızca üretim kapasitesini artırmaya değil, aynı zamanda kalite sürekliliği, proses kararlılığı ve kaynak verimliliğinin geliştirilmesine de katkı sağlayabileceğini ortaya koyuyor.

Eğirme hazırlık teknolojilerinde küresel uzman

Merkezi Almanya'nın Mönchengladbach kentinde bulunan Trützschler Group, Spinning, Nonwovens ve Card Clothing iş birimleriyle faaliyet gösteriyor. Şirket; pamuk, sentetik ve geri dönüştürülmüş elyafların işlenmesine yönelik eğirme hazırlık sistemleri, nonwoven üretim teknolojileri ve yüksek performanslı tarak garnitürleri alanındaki çözümleriyle küresel tekstil sektörüne hizmet vermeyi sürdürüyor.

better than those of the conventional process. Following these results, the mill decided to replace its competing carding and draw frame machines with the TC 30i and IDF 3 combination.

Shorter Process, Higher Efficiency

The company states that the IDF 3 simplifies the spinning preparation process by creating a shorter production flow. While maintaining high production speed even during can changes, the system also reduces floor space requirements, compressed air consumption, and operator workload. It is reported that the advantages of direct spinning technology become even more apparent, particularly in applications processing raw materials with a high proportion of short fibers or recycled content.

Recycling-Oriented Spinning Technologies Are Gaining Importance

As circular production practices become increasingly widespread throughout the textile industry, the processing of short fibers and recycled raw materials is emerging as one of the priority areas in the development of spinning technologies. Field applications shared by Trützschler indicate that integrated spinning preparation systems contribute not only to increasing production capacity but also to improving quality consistency, process stability, and resource efficiency.

A Global Expert in Spinning Preparation Technologies

Headquartered in Mönchengladbach, Germany, Trützschler Group operates through its Spinning, Nonwovens, and Card Clothing business units. The company continues to serve the global textile industry with its spinning preparation systems for processing cotton, synthetic, and recycled fibers, as well as its nonwoven production technologies and high-performance card clothing solutions.



Intertextile Shenzhen Küresel Ticaretin Rotasını Değiştiriyor

Intertextile Shenzhen is Reshaping the Course of Global Textile Trade



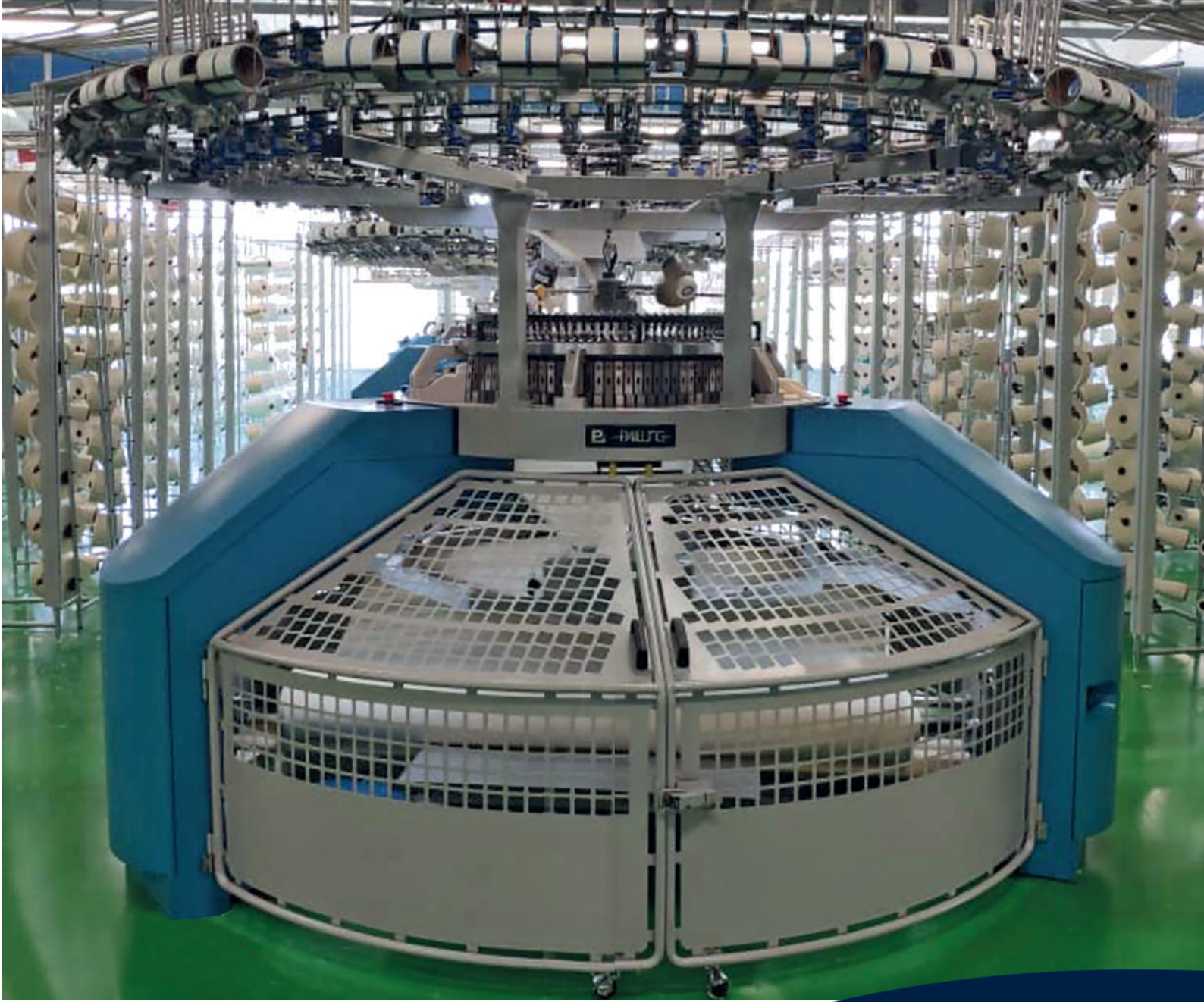
1 Haziran'da tamamlanan Intertextile Shenzhen Apparel Fabrics 2026, eş zamanlı düzenlenen Yarn Expo Shenzhen ve PH Value fuarlarıyla birlikte tekstil sektörünün uluslararası buluşma noktalarından biri olduğunu bir kez daha gösterdi. Fuarda 74 ülke ve bölgeden 20 binin üzerinde profesyonel ziyaret gerçekleştirildi. Önceki organizasyonlara kıyasla uluslararası katılımın önemli ölçüde arttığı organizasyonda 11 ülke ve bölgeden yaklaşık 620 firma ürün ve çözümlerini sergiledi. Organizatörler, Shenzhen'in teknoloji altyapısı, Büyük Körfez Bölgesi'nin üretim gücü ve Çin'in vizesiz giriş uygulamalarının uluslararası ilgiyi önemli ölçüde artırdığını belirtti.

Intertextile Shenzhen Apparel Fabrics 2026, which concluded on 11 June alongside Yarn Expo Shenzhen and PH Value, once again demonstrated its position as one of the international meeting points of the textile industry. The fair welcomed more than 20,000 professional visits from 74 countries and regions. Around 620 companies from 11 countries and regions showcased their products and solutions, while international participation increased significantly compared to previous editions. Organisers stated that Shenzhen's technological infrastructure, the manufacturing strength of the Greater Bay Area, and China's visa-free entry initiatives contributed substantially to the growing international interest.



PAILUNG

*Yenilikçi Vizyonu ile
Her Seferinde Sizi İleriye Taşır*



elips®

Türkiye

Çobançeşme, E-5 Yan Yol Cad., No:20/2, Ataköy Towers,
B Blok, Kat:7, D:101, Bakırköy, 34158 İSTANBUL
Tel.: +90 212 637 70 00 Faks.: +90 212 637 00 09

Uzbekistan Office

Yakkasaray District, Bobur Street, 2B Block,
No : 34, Tashkent / UZBEKISTAN
Tel.: +998 71 231 88 48 Fax: +998 71 231 88 58

elips@elipstekstil.com - www.elipstekstil.com



74 ülke ve bölgeden 20 bini aşkın profesyoneli buluşturan Intertextile Shenzhen Apparel Fabrics, uluslararası katılımı ve inovasyon odaklı yapısıyla Çin'in tekstil ticaretindeki yükselen gücünü bir kez daha gözler önüne serdi



Bringing together more than 20,000 industry professionals from 74 countries and regions, Intertextile Shenzhen Apparel Fabrics once again highlighted China's growing strength in the global textile trade with its strong international participation and innovation-driven profile



Tekstil inovasyonu fuarın ana teması oldu

Bu yıl fuarın ana eksenini "Textile Innovation" oluşturdu. İlk kez düzenlenen Future Horizons Forum, sürdürülebilir üretim, ileri malzemeler ve yapay zekânın tekstil sektöründeki uygulamalarını masaya yatırırken, yine ilk kez oluşturulan Innovation Studio ise üniversiteler ile sektör kuruluşlarını aynı platformda buluşturdu. Akademisyenler, sektör temsilcileri ve teknoloji şirketlerinin katıldığı oturumlarda tekstil sektörünün yalnızca üretim kapasitesiyle değil, bilgi üretimi ve inovasyon kabiliyetiyle de rekabet edeceği vurgulandı.

Messe Frankfurt: Shenzhen artık stratejik bir merkez

Messe Frankfurt (HK) Ltd Genel Müdürü Wilmet Shea, Shenzhen'in Büyük Körfez Bölgesi'nin merkezinde yer almasının fuarın gelişiminde belirleyici rol oynadığını söyledi. Shea, Intertextile Shenzhen'in son yıllarda inovasyon odaklı yeni bir yapılmaya geçtiğini belirterek bunun hem katılımcılar hem de ziyaretçiler tarafından güçlü şekilde karşılık bulunduğunu ifade etti. Organizasyonun artık yalnızca ticari bir fuar değil, aynı zamanda tekstil sektörünün gelecek vizyonunun şekillendiği uluslararası bir platform haline geldiğini dile getirdi.

Premium alıcılar fuaradaydı

Intertextile Shenzhen 2026'nın en dikkat çeken yönlerinden biri de yüksek profilli satın alıcıları ağırlaması oldu. VIP ziyaretçiler arasında Adidas, American Eagle, Lululemon ve SIDEFAME gibi uluslararası markaların yanı sıra Çin'in önde gelen moda markaları da yer aldı. Dört uluslararası alım heyetinden gelen

Textile innovation became the fair's main theme

Centred on "Textile Innovation," this year's fair debuted the Future Horizons Forum—exploring sustainable production, advanced materials, and AI—and the Innovation Studio, which united universities and industry organisations. In sessions with academics and tech companies, speakers emphasised that the textile industry will now compete through knowledge generation and innovation capability rather than just manufacturing capacity.

Messe Frankfurt: Shenzhen is now a strategic hub

Wilmet Shea, General Manager of Messe Frankfurt (HK) Ltd, stated that Shenzhen's position at the heart of the Greater Bay Area has played a decisive role in the fair's development. Shea noted that Intertextile Shenzhen has adopted a new innovation-driven positioning in recent years, adding that this transformation has been strongly embraced by both exhibitors and visitors. She also stated that the event has evolved beyond being solely a commercial trade fair and has become an international platform where the future vision of the textile industry is taking shape.

Premium buyers attended the fair

One of the most remarkable aspects of Intertextile Shenzhen 2026 was its ability to attract high-profile buyers. VIP visitors included international brands such as Adidas, American Eagle, Lululemon, and SIDEFAME, as well as leading Chinese fashion brands. Professional buyers from four international buyer delegations laid the foundation for new business partnerships

profesyonel satın almacılar, katılımcılarla gerçekleştirilen birebir görüşmelerde yeni iş birliklerinin temelini attı. Fuarda özellikle Güneydoğu Asya ülkelerinden gelen alım heyetlerinin yoğun ilgisi dikkat çekti.

Yeni teknoloji ile köklü üreticiler aynı platformda buluştu

Fuarda yalnızca yeni nesil teknolojiler değil, uzun yıllardır sektörde faaliyet gösteren geleneksel üreticiler de önemli ilgi gördü. Katılımcılar, Intertextile Shenzhen'in en büyük avantajlarından birinin, yenilikçi çözümler ile güvenilir ve köklü tedarikçileri aynı platformda buluşturması olduğunu ifade etti. Özellikle doğal lifler, sürdürülebilir kumaşlar ve fonksiyonel tekstiller ziyaretçilerin en fazla ilgi gösterdiği ürün grupları arasında yer aldı.

Kapok ve kenevir lifleri öne çıktı

Fuarın dikkat çeken başlıklarından biri de alternatif doğal lifler oldu. Global Standard temsilcileri özellikle kapok liflerine yönelik ilginin önceki yıllara göre belirgin şekilde arttığını belirtirken, sektörün yeni standart çalışmalarında bu doğal liflerin daha fazla yer almasının gündeme geldiği ifade edildi. Asia International Hemp Federation ise kenevirin yalnızca hazır giyimde değil otomotiv, kompozit malzemeler ve biyoplastik üretimi gibi farklı endüstrilerde de önemli fırsatlar sunduğunu vurguladı.

Katılımcılar hedef odaklı ziyaretçi profilinden memnun

Fuara katılan firmalar ziyaretçi sayısının beklentilerin üzerinde gerçekleştiğini belirtirken, özellikle gelen ziyaretçilerin satın alma niyetlerinin oldukça net olmasının verimli iş görüşmeleri yapılmasını sağladığını ifade etti. Bazı katılımcılar, Shenzhen pazarında doğal liflere yönelik talebin Çin'in diğer bölgelerine göre daha yüksek olduğunu aktarırken, Japon katılımcılar ise stoktan hızlı teslimat modelinin bölgede önemli avantaj sağladığını dile getirdi. Vietnamlı katılımcılar ise Intertextile Shenzhen'in her geçen yıl daha güçlü bir uluslararası marka haline geldiğini değerlendirdi.

Sektörün geleceği inovasyonda şekilleniyor

Intertextile Shenzhen Apparel Fabrics 2026, yalnızca yeni koleksiyonların sergilendiği bir ticaret platformu olmanın ötesine geçerek tekstil sektörünün geleceğine yön veren teknolojilerin, sürdürülebilir üretim modellerinin ve uluslararası iş birliklerinin konuşulduğu önemli bir organizasyon olarak öne çıktı. Akıllı tekstillerden dijital üretime, yapay zekâ uygulamalarından çevresel sürdürülebilirliğe kadar geniş bir yelpazede sunulan çözümler, tekstil sektörünün rekabet gücünün artık yalnızca üretim kapasitesiyle değil, inovasyon kabiliyetiyle de belirleneceğini bir kez daha ortaya koydu.

through one-to-one meetings with exhibitors. Buyer delegations from Southeast Asia, in particular, attracted considerable attention throughout the fair.

New technologies and established manufacturers came together on the same platform

The fair attracted significant interest not only for its next-generation technologies but also for its long-established manufacturers with decades of industry experience. Participants stated that one of Intertextile Shenzhen's greatest strengths is its ability to bring innovative solutions together with reliable and well-established suppliers on the same platform. Natural fibres, sustainable fabrics, and functional textiles were among the product groups that attracted the greatest attention from visitors.

Kapok and hemp fibres came into the spotlight

Alternative natural fibres emerged as one of the fair's most notable highlights. Representatives from Global Standard stated that interest in kapok fibres had increased significantly compared to previous years, adding that these natural fibres are expected to play a greater role in the industry's future standards development. Meanwhile, the Asia International Hemp Federation emphasised that hemp offers significant opportunities not only in apparel but also across a wide range of industries, including automotive, composite materials, and bioplastics production.

Exhibitors satisfied with the target-oriented visitor profile

Exhibiting companies reported that visitor numbers exceeded their expectations, noting that the clear purchasing intentions of visitors resulted in highly productive business meetings. Some exhibitors pointed out that demand for natural fibres is stronger in the Shenzhen market than in other regions of China, while Japanese exhibitors highlighted the regional advantages of their rapid delivery model based on readily available stock. Vietnamese exhibitors, meanwhile, stated that Intertextile Shenzhen continues to strengthen its position as an increasingly influential international brand year after year.

The future of the industry is being shaped by innovation

Intertextile Shenzhen Apparel Fabrics 2026 went beyond being merely a trade platform for showcasing new collections, standing out as a major event where the technologies shaping the future of the textile industry, sustainable production models, and international collaborations were brought to the forefront. From smart textiles and digital manufacturing to artificial intelligence applications and environmental sustainability, the wide range of solutions presented at the fair once again demonstrated that the competitiveness of the textile industry will increasingly be defined not only by manufacturing capacity but also by its ability to innovate.

İsveçli Üreticiler Filtrasyon Sektörüne Çözümlerini Tanıttı

Swedish Manufacturers Presented Their Solutions for the Filtration Industry



A lmanya'nın Köln kentinde düzenlenen FILTECH 2026 Fuarı, filtrasyon teknolojilerine yönelik otomasyon sistemlerinin öne çıktığı organizasyonlardan biri oldu. İsveç Tekstil Makine Birliği (TMAS) çatısı altında faaliyet gösteren şirketler, filtrasyon üreticilerine yönelik geliştirdikleri yeni nesil otomasyon çözümlerini fuar boyunca sektör profesyonellerine tanıttı. Teknik dokuma ve nonwoven kumaşların hava, gaz ve sıvı filtrasyon sistemlerindeki kullanımının giderek yaygınlaşmasıyla birlikte, üretim süreçlerinde verimlilik, kalite kontrolü ve izlenebilirlik ihtiyacı da önem kazanıyor. TMAS üyeleri tarafından geliştirilen çözümler, özellikle manuel taşımanın azaltılması ve üretim akışının dijital olarak yönetilmesine odaklanıyor.

FILTECH 2026, held in Cologne, Germany, was one of the leading events highlighting automation systems for filtration technologies. Throughout the exhibition, companies operating under the Swedish Textile Machinery Association (TMAS) introduced their next-generation automation solutions developed for filtration manufacturers to industry professionals. As the use of technical woven and nonwoven fabrics in air, gas and liquid filtration systems continues to expand, the need for greater productivity, quality control and traceability in manufacturing processes is becoming increasingly important. The solutions developed by TMAS members focus particularly on reducing manual handling and digitally managing production flow.



TMAS üyesi şirketler, filtrasyon üretiminde verimlilik, izlenebilirlik ve otomasyon odaklı teknolojileri FILTECH 2026 ziyaretçileriyle buluşturdu



TMAS member companies showcased productivity, traceability and automation-focused technologies for filtration manufacturing to visitors at FILTECH 2026

Otomatik malzeme taşıma sistemleri öne çıktı

Fuarda dikkat çeken çözümlerden biri, TMAS üyesi Eton Systems tarafından geliştirilen otomatik malzeme taşıma sistemleri oldu. Şirketin ürün bazında adreslenebilen taşıyıcı sistemi, üretim tesislerinde ürünlerin manuel taşınmasını ortadan kaldırırken her ürünün ihtiyaç duyulan üretim noktasına doğru zamanda ulaşmasını sağlıyor. Böylece üretim süreçlerinde hem operasyonel verimlilik hem de izlenebilirlik artırılıyor.

Norveç'te faaliyet gösteren Interfil tesisinde kurulan 50 metre uzunluğundaki üstten askılı UPS konveyör sistemi, iki üretim binasını birbirine bağlayarak yarı mamullerin manuel taşınmasını ortadan kaldırıyor. Uygulamanın üretim verimliliği, kalite kontrolü ve iş güvenliği açısından önemli kazanımlar sağladığı belirtiliyor.

ABD'nin St. Louis kentindeki Filtration System Products (FSP) tesisinde ise 2023 yılında devreye alınan otomasyon sistemiyle aynı çalışan sayısı ve aynı çalışma süresi korunmasına rağmen üretim kapasitesinin yaklaşık yüzde 60 artırıldığı ifade ediliyor. Entegre kalite kontrol sistemi sayesinde yalnızca kalite kriterlerini karşılayan ürünlerin sistemden çıkması sağlanırken, üretim alanının daha verimli kullanıldığı ve çalışma ergonomisinin iyileştirildiği bildiriliyor.

Automated Material Handling Systems Came to the Fore

One of the standout solutions presented during the exhibition was the automated material handling system developed by TMAS member Eton Systems. The company's individually addressable carrier system eliminates manual transportation within manufacturing facilities while ensuring that each product reaches the required production point at precisely the right time. As a result, both operational efficiency and traceability are enhanced throughout the production process.

At Interfil's manufacturing facility in Norway, the 50-metre overhead UPS conveyor system connects two production halls, eliminating the manual transportation of semi-finished products between them. The solution is reported to have delivered significant improvements in production efficiency, quality control and workplace safety.

At the Filtration System Products (FSP) facility in St. Louis, USA, the automation system installed in 2023 increased production capacity by approximately 60 percent while maintaining the same workforce and working hours. Thanks to the integrated quality control system, only products meeting quality requirements leave the production system, while production space utilisation and workplace ergonomics have also been improved.



Filtre torbası üretiminde Tam otomasyon

TMAS üyesi ACG Kinna Automatic da fuarda geliştirdiği tam otomatik filtre torbası üretim sistemini sergiledi. Şirket tarafından geliştirilen mikro fabrika konsepti, filtre torbası üretiminde uzun yıllardır manuel olarak gerçekleştirilen kesim, dikiş ve montaj işlemlerini tamamen otomatik hale getiriyor. İki modülden oluşan sistemde ilk aşamada kumaş besleme, katlama, dikiş veya kaynak işlemleri gerçekleştirilirken, ikinci aşamada robotik dikiş sistemiyle güçlendirme parçaları, taban ve sabitleme halkaları filtre tüpüne otomatik olarak monte ediliyor. Sistem saatte 120 adet tamamlanmış filtre torbası üretim kapasitesine ulaşabiliyor.

Otomasyon yatırımları rekabet gücünü destekliyor

TMAS yetkilileri, filtrasyon sektöründe üretim hacimlerinin artmasıyla birlikte otomasyon yatırımlarının yalnızca iş gücü ihtiyacını azaltmadığını, aynı zamanda kalite standardizasyonu, süreç izlenebilirliği ve sürdürülebilir üretim hedeflerine de önemli katkılar sağladığını vurguluyor. Fuarda sergilenen çözümler; Avrupa ve ABD başta olmak üzere yüksek üretim maliyetleriyle çalışan filtrasyon üreticilerinin rekabet gücünü artırmayı hedefleyen uygulamalar arasında yer aldı.

İsveç mühendisliği filtrasyon teknolojilerinde öne çıkıyor

İsveç Tekstil Makine Birliği (TMAS) bünyesinde faaliyet gösteren şirketler, tekstil ve teknik tekstil üretimine yönelik otomasyon sistemleri geliştirmeye devam ediyor. FILTECH 2026'da sergilenen uygulamalar; malzeme taşıma, üretim otomasyonu, robotik dikim teknolojileri ve dijital kalite kontrol sistemlerinin filtrasyon sektöründeki üretim süreçlerini daha verimli, daha güvenli ve daha izlenebilir hale getirmeye yönelik çözümler sunduğunu ortaya koydu.

Full Automation in Filter Bag Production

TMAS member ACG Kinna Automatic also presented its fully automated filter bag manufacturing system during the exhibition. The microfactory concept developed by the company fully automates the cutting, sewing and assembly operations that have traditionally been carried out manually in filter bag manufacturing. The system consists of two modules. During the first stage, fabric feeding, folding, sewing or welding operations are performed, while in the second stage a robotic sewing system automatically attaches reinforcement components, the bottom section and retaining rings to the filter tube. The system is capable of producing up to 120 finished filter bags per hour.

Automation Investments Support Competitiveness

According to TMAS representatives, as production volumes continue to grow within the filtration industry, automation investments not only reduce labour requirements but also make significant contributions to quality standardisation, process traceability and sustainable manufacturing objectives. The solutions presented at the exhibition were among the technologies designed to strengthen the competitiveness of filtration manufacturers, particularly those operating in Europe and the United States where production costs remain high.

Swedish Engineering Continues to Advance Filtration Technologies

Companies operating within the Swedish Textile Machinery Association (TMAS) continue to develop automation systems for the textile and technical textile industries. The technologies presented at FILTECH 2026 demonstrated how material handling, production automation, robotic sewing technologies and digital quality control systems can make filtration manufacturing processes more efficient, safer and more traceable.



16-22 Eylül 2027
MESSE GELAEDE HANNOVER
ALMANYA
www.itma.com

Tekstil geleceğini birlikte kuruyoruz

Ticaret, inovasyonun yatırım ve
iş birliğiyle buluştuğu ITMA
2027'de gerçekleşiyor

Ürün sektörünüzde bir stand alanı ayırtmak için hemen başvurun.



Fuar Sahibi



CEMATEX Dernekleri

ACIMIT
AMEC AMTEX
BTMA
GTM
SWISSMEM

SYMATEX
TMAS
UCMTF
VDMA

Show Organizatörü



Bizimle bağlantı kurun



Daha Fazla Bilgi Alın



Uster, Geri Dönüştürülmüş Elyafalarda Kalite Kontrolünü Yeni Seviyeye Taşdı

Uster Takes Quality Control in Recycled Fibers to the Next Level



Tekstil sektöründe sürdürülebilir üretim hedeflerinin giderek daha fazla önem kazandığı günümüzde, geri dönüştürülmüş hammaddelerin verimli şekilde işlenmesi iplik üreticileri açısından kritik bir konu haline geliyor. Uster, ITM 2026 Fuarı kapsamında tanıttığı AFIS 6 R Recycling Module ile bu alandaki proses kontrolünü daha hassas hale getiren yeni ölçüm teknolojilerini sektör profesyonelleriyle buluşturdu. Şirketin geliştirdiği yeni modülün en dikkat çekici yeniliği ise Recycling Opening Index (ROI) oldu. Yeni gösterge sayesinde iplik üreticileri, geri dönüştürülmüş pamuk elyaflarında açma prosesinin başarısını ilk kez sayısal veriler üzerinden değerlendirebiliyor.

As sustainability goals continue to gain greater importance across the textile industry, the efficient processing of recycled raw materials has become a critical issue for spinning mills. At ITM 2026, Uster introduced its AFIS 6 R Recycling Module, presenting new measurement technologies that enable more precise process control in this field to industry professionals. The most remarkable innovation of the new module was the Recycling Opening Index (ROI). With this new indicator, spinning mills can, for the first time, evaluate the efficiency of the opening process in recycled cotton fibers using quantitative data.



Şirket, ITM 2026'da tanıttığı AFIS 6 R Recycling Module ve Recycling Opening Index (ROI) ile geri dönüştürülmüş elyafların işlenebilirliğini ve proses verimliliğini sayısal verilerle ölçülebilir hale getirdi



The company made the processability and process efficiency of recycled fibers measurable through numerical data with the AFIS 6 R Recycling Module and the Recycling Opening Index (ROI), introduced at ITM 2026

Geri dönüşümde proses kontrolü önem kazanıyor

Tekstil sektöründe artan atık miktarı, doğal kaynakların azalması ve sürdürülebilirlik odaklı düzenlemeler, pamuk geri dönüşümünü markalar, üreticiler ve teknoloji sağlayıcıları açısından stratejik bir yatırım alanına dönüştürüyor. Sektör verilerine göre tekstil atıklarının büyük bölümünü tüketim sonrası atıklar oluştururken, üretim sırasında ortaya çıkan atıkların önemli bir kısmı hâlihazırda yeniden değerlendiriliyor. Özellikle üretim sonrası oluşan temiz ve homojen hammaddeler, geri dönüşüm proseslerinde daha öngörülebilir sonuçlar sağladığı için iplik üreticilerinin ilk tercihleri arasında yer alıyor. Bu yaklaşım, üreticilerin geri dönüşüm proseslerini optimize etmelerine ve ilerleyen aşamalarda tüketim öncesi ve tüketim sonrası hammaddeleri daha kontrollü şekilde harmanlamalarına imkân tanıyor.

Recycling Opening Index ilk kez nicel değerlendirme sunuyor

Uster tarafından geliştirilen Recycling Opening Index (ROI), geri dönüştürülmüş pamuk elyaflarında açma prosesinin etkinliğini ölçen yeni bir performans göstergesi olarak öne çıkıyor. AFIS 6 R Recycling Module içerisinde yer alan sistem, açılmış elyaf miktarını sistem içerisinde kalan iplik parçalarıyla karşılaştırarak prosesin verimliliğini sayısal olarak ortaya koyuyor. Modül aynı zamanda toplam iplik parçası miktarını da ölçerek hammaddede hâlen tamamen açılmamış iplik parçacıklarını analiz edebiliyor. Şirkete göre düşük ROI değerleri, açma prosesinin yeterli seviyeye ulaşmadığını gösterirken bunun sonucunda iplik düzensizliği (IPI), zayıf bölgeler ve düzensiz yüzey oluşumları gibi kalite problemleri ortaya çıkabiliyor.

Daha kapsamlı geri dönüşüm analizi

Yeni R Recycling Module, yalnızca ROI ölçümüyle sınırlı kalmıyor. Sistem; gram başına iplik parçası sayısı, gelişmiş geri dönüşüm parametreleri, 6,35 mm'nin altındaki kısa elyaf (SFC < 6.35 mm) analizleri, ayrıntılı nep ölçümleri ve elyaf

Process Control Gains Importance in Recycling

Growing textile waste volumes, declining natural resources, and sustainability-driven regulations are transforming cotton recycling into a strategic investment area for brands, manufacturers, and technology providers. According to industry data, post-consumer waste accounts for the largest share of textile waste, while a significant proportion of production waste is already being recycled. Clean and homogeneous post-industrial raw materials are particularly preferred by spinning mills because they provide more predictable processing performance. This approach enables manufacturers to optimise recycling processes and subsequently develop more controlled blends using pre-consumer and post-consumer raw materials.

Recycling Opening Index Provides Quantitative Evaluation for the First Time

Developed by Uster, the Recycling Opening Index (ROI) stands out as a new performance indicator that measures the effectiveness of the opening process in recycled cotton fibers. Integrated into the AFIS 6 R Recycling Module, the system quantifies process efficiency by comparing the amount of opened fibers with the yarn fragments remaining in the material. The module also measures the total number of yarn pieces, enabling the analysis of yarn fragments that have not yet been completely opened into individual fibers. According to the company, low ROI values indicate insufficient opening performance, which may result in yarn irregularity (IPI), weak places, and uneven surface structures.

More Comprehensive Recycling Analysis

The new R Recycling Module is not limited to ROI measurement alone. The system enables a much more comprehensive evaluation of recycled raw materials through measurements including yarn pieces per gram, advanced recycling parameters, short fiber content analysis below 6.35 mm (SFC < 6.35 mm), detailed

uzunluğu analizleriyle geri dönüştürülmüş hammaddelerin çok daha kapsamlı değerlendirilmesini mümkün hale getiriyor. Bu sayede iplik üreticileri, geri dönüşüm proseslerinin her aşamasını gerçek ölçüm verileriyle takip ederek kalite ve üretim performansını daha etkin şekilde yönetebiliyor.

Sentetik elyaflarda da daha geniş ölçüm imkânı

Yeni modül, AFIS 6 platformunun sunduğu mevcut ölçüm yeteneklerini de genişletiyor. %100 sentetik elyaflarda kesim uzunluğu ile denier/incecik ölçümlerini gerçekleştirebilen sistem, doğru hammadde seçiminde üreticilere önemli avantajlar sağlıyor. Güncellenen raporlama altyapısı karmaşık verilerin analizini kolaylaştırırken, entegre Uster Statistics platformu ara proseslerin optimize edilmesine ve üretim süreçlerinin daha etkin yönetilmesine katkı sağlıyor.

Geri dönüşüm süreçlerinde veri odaklı yönetim

Tekstil sektöründe döngüsel üretim uygulamalarının hız kazanmasıyla birlikte geri dönüştürülmüş hammaddelerin kalite kontrolü de daha kritik hale geliyor. Uster'in geliştirdiği AFIS 6 R Recycling Module, geri dönüşüm proseslerinde yalnızca kalite kontrolünü değil, aynı zamanda üretim verimliliğini ve ekonomik performansı da ölçülebilir hale getirerek iplik üreticilerine veri temelli karar alma imkânı sunuyor. Şirket, yeni modül ile geri dönüştürülmüş elyafların işlenmesinde daha güvenilir proses yönetimi sağlanmasını ve sürdürülebilir üretim hedeflerine katkı sunulmasını amaçlıyor.

Elyaftan kumaşa kalite yönetiminde küresel uzman

Merkezi İsviçre'nin Uster kentinde bulunan Uster Technologies, elyaftan kumaşa kadar uzanan kalite yönetimi çözümleri alanında dünyanın önde gelen teknoloji sağlayıcıları arasında yer alıyor. Şirket; kalite kontrol, laboratuvar testleri, proses izleme sistemleri, sertifikasyon ve optimizasyon çözümlerinin yanı sıra eğitim, danışmanlık ve satış sonrası hizmetleri kapsayan geniş ürün ve hizmet portföyüyle küresel tekstil sektörüne hizmet vermeyi sürdürüyor.

nep measurements, and fiber length analysis.

As a result, spinning mills can monitor every stage of the recycling process using objective measurement data and manage product quality and production performance more effectively.

Extended Measurement Capabilities for Synthetic Fibers

The new module further expands the existing measurement capabilities of the AFIS 6 platform. By providing cut-length and denier/fineness measurements for 100% synthetic fibers, the system offers significant advantages in selecting the most suitable raw materials. The updated reporting package simplifies complex data analysis, while the integrated Uster Statistics platform supports the optimisation of intermediate process stages and contributes to more efficient production management.

Data-Driven Management in Recycling Processes

As circular production practices continue to gain momentum throughout the textile industry, quality control of recycled raw materials is becoming increasingly important. The AFIS 6 R Recycling Module developed by Uster not only makes quality control measurable throughout recycling processes but also enables spinning mills to evaluate production efficiency and economic performance through objective data. With this new module, the company aims to provide more reliable process management for recycled fiber processing while contributing to sustainable production goals.

A Global Expert in Quality Management from Fiber to Fabric

Headquartered in Uster, Switzerland, Uster Technologies is one of the world's leading providers of quality management solutions covering the entire textile value chain from fiber to fabric. Through its comprehensive portfolio, including quality control, laboratory testing, process monitoring systems, certification and optimisation solutions, as well as training, consultancy, and after-sales services, the company continues to serve the global textile industry.

The screenshot shows the AFIS 6 software interface. On the left, there is a sidebar with navigation options: 'View', 'Config', 'Tests', 'Filter', 'Sort by', 'Date', and a list of test reports. The main area displays a list of test reports with columns for 'Mode', 'Templates', and 'Report'. The reports include 'Summary report MMF', 'Summary CO-R report', 'Summary report CO', 'RECYCLING CO', 'Summary CO report', 'Full report with recycling feature', 'Recycling summary ta...', 'ITMA', 'AFIS 6 R Module Report', 'Rec. feature', and 'PURFI Testing'.

The screenshot shows a detailed report table from the AFIS 6 software. The table has columns for 'Reporters', 'Total yarn', 'Total yarn', 'Fiber count', 'Line', 'Line/CY', 'SPC60', 'SPC60', 'Line', 'Line/CY', 'Line', 'Line', 'Line', 'Line', 'Line', 'Line'. The data is organized into a grid with multiple rows and columns, providing a comprehensive overview of the test results.

Yeşim Grup'tan Mesleki Eğitime Yalın Düşünce Desteği

Lean Thinking Support for Vocational Education from Yeşim Group

Bursa İl Millî Eğitim Müdürlüğü, BOSİAD ve Yeşim Grup iş birliğiyle gerçekleştirilen Yalın Düşünce Eğitim Programı kapsamında öğretmenler, yalın üretim ve dijitalleşme uygulamalarını sahada deneyimledi

Within the scope of the Lean Thinking Training Program carried out in cooperation with the Bursa Provincial Directorate of National Education, BOSİAD and Yeşim Group, teachers gained first-hand experience of lean manufacturing and digitalisation practices

Bursa İl Millî Eğitim Müdürlüğü, BOSİAD ve Yeşim Grup iş birliğiyle düzenlenen Yalın Düşünce Eğitim Programı tamamlandı. Program kapsamında öğretmenler, Yeşim Grup'un üretim tesislerinde yalın üretim uygulamaları, dijitalleşme süreçleri ve üretim teknolojilerini yerinde inceleyerek sertifikalarını aldı. Teknik gezi boyunca üretim süreçlerini yakından gözlemlene fırsatı bulan katılımcılar, güncel sanayi uygulamaları hakkında bilgi edindi. Program, mesleki eğitim ile sanayi arasındaki iş birliğinin güçlendirilmesine ve öğretmenlerin sektörel gelişmeleri yakından takip etmelerine katkı sağlamayı amaçlıyor.

Eğitim ve Sanayi Arasında Güçlü Köprü

Yeşim Grup Yalın Liderlik ve Sürekli Geliştirme Yöneticisi Neslin Gazioğlu Özkaya, öğretmenlerin güncel üretim uygulamalarını yerinde deneyimlemelerinin önemine dikkat çekerken, Okul Müdürü A. Nevzat Tanışık ise okul-sanayi iş birliklerinin mesleki eğitimin gelişiminde kritik rol oynadığını vurguladı. BOSİAD Başkanı Rasim Çağan, mesleki eğitimde okul-sanayi iş birliklerinin önemine dikkat çekti. Program sonunda öğretmenlere sertifikaları takdim edilirken, eğitim ve sanayi arasındaki bilgi paylaşımının güçlendirilmesi hedefi vurgulandı.

The Lean Thinking Training Program organised in cooperation with the Bursa Provincial Directorate of National Education, BOSİAD and Yeşim Group has been completed. Within the scope of the program, teachers received their certificates after examining lean manufacturing practices, digitalisation processes and production technologies on site at Yeşim Group's production facilities. During the technical tour, participants had the opportunity to closely observe production processes and gain information about current industrial practices. The program aims to strengthen cooperation between vocational education and industry while helping teachers closely follow sectoral developments.

A Strong Bridge Between Education and Industry

While Neslin Gazioğlu Özkaya, Lean Leadership and Continuous Improvement Manager at Yeşim Group, emphasised the importance of allowing teachers to experience current manufacturing practices on site, School Principal A. Nevzat Tanışık underlined the critical role of school-industry cooperation in the development of vocational education. BOSİAD Chairman Rasim Çağan also highlighted the importance of school-industry cooperation in vocational education. At the end of the program, certificates were presented to the teachers and the objective of strengthening knowledge sharing between education and industry was reaffirmed.

Türkiye'den Mısır'a Uzanan Sosyal Sorumluluk Köprüsü

A Social Responsibility Bridge Extending from Türkiye to Egypt



Yeşim Grup'un yedi yıl önce Türkiye'de başlattığı, son üç yıldır ise Mısır'da da uyguladığı "Her Coğrafyada Önce İnsan" projesinin üçüncü dönemi tamamlandı. El Mostaqbal Resmî Dil Okulu öğrencileri için düzenlenen sertifika töreniyle sona eren program kapsamında öğrenciler, bir eğitim yılı boyunca gönüllük, aktif vatandaşlık ve sürdürülebilir kalkınma konularında teorik ve uygulamalı eğitimlere katıldı. Kurulduğu günden bu yana toplumsal faydayı kurumsal kültürünün önemli unsurlarından biri olarak benimseyen Yeşim Grup, projeyle yalnızca eğitim faaliyetleri yürütmekle kalmıyor; gençlerin sosyal sorumluluk bilinci kazanmalarını ve çevresel konularda farkındalık geliştirmelerini de hedefliyor.

The third phase of Yeşim Group's "People First in Every Geography" project, launched in Türkiye seven years ago and implemented in Egypt over the past three years, has been completed. As part of the programme, which concluded with a certificate ceremony for students of El Mostaqbal Official Language School, participants attended theoretical and practical training on volunteering, active citizenship and sustainable development throughout one academic year. Having embraced social benefit as one of the core elements of its corporate culture since its establishment, Yeşim Group not only carries out educational activities through the project, but also aims to help young people develop a sense of social responsibility and raise awareness of environmental issues.



Gönüllülük, sürdürülebilirlik ve aktif vatandaşlık odağında yürütülen program, Türkiye ve Mısır'da gençlerin sosyal sorumluluk bilincini güçlendirmeye devam ediyor



The programme, carried out with a focus on volunteering, sustainability and active citizenship, continues to strengthen young people's awareness of social responsibility in Türkiye and Egypt

Türkiye ve Mısır'da eş zamanlı yürütülüyor

Merhum Şükrü Şankaya'nın gönüllülük anlayışından ilham alınarak hayata geçirilen proje, bugün hem Türkiye'de hem de Mısır'da eş zamanlı olarak uygulanıyor. Türkiye'de lise ve üniversite öğrencileriyle yüz yüze gerçekleştirilen eğitimler devam ederken, Mısır'da çevrim içi eğitimler ve uygulamalı faaliyetler aracılığıyla gençlere ulaşıyor. Böylece farklı ülkelerde yaşayan öğrencilerin ortak değerler etrafında buluşması ve sürdürülebilir kalkınma hedeflerine ilişkin bilinç kazanmaları amaçlanıyor.

Bir eğitim yılı boyunca sürdürülebilirlik odaklı eğitimler

El Mostaqbal Resmi Dil Okulu iş birliğiyle gerçekleştirilen program, Ekim-Haziran dönemini kapsayan eğitim takvimi boyunca devam etti. Öğrenciler her hafta gönüllülük, aktif vatandaşlık ve Birleşmiş Milletler Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları (SKA) üzerine hazırlanan çevrim içi eğitimlere katıldı. Proje Yürütücüsü Zeynep Cesur koordinasyonunda yürütülen program, gençlerin toplumsal konulara duyarlı bireyler olarak gelişmelerini desteklemeyi hedefledi. Eğitim süreci yalnızca teorik bilgilerle sınırlı kalmadı; uygulamalı çalışmalar sayesinde öğrenciler öğrendiklerini sahada deneyimleme fırsatı da buldu.

Üretim süreçlerini yerinde gözlemlədiler

Programın son bölümünde öğrenciler, Jade Tekstil tesislerini ziyaret ederek üretim süreçlerini yakından inceleme imkânı buldu. Kurumsal İletişim, Hükümet İlişkileri ve Marka Ülke Müdürü Moataz Abu Bakr'ın rehberliğinde gerçekleştirilen teknik gezi sırasında öğrenciler üretim süreçleri, çalışma ortamı ve tekstil sektöründeki operasyonlar hakkında bilgi aldı. Bu ziyaret, gençlerin yalnızca sürdürülebilirlik kavramını teorik olarak öğrenmelerini değil, sanayi uygulamalarıyla ilişkilendirerek değerlendirmelerini de sağladı.

Çevre bilinci uygulamalı etkinliklerle desteklendi

Program kapsamında çevresel sürdürülebilirliği destekleyen çok sayıda uygula-

Simultaneously Implemented in Türkiye and Egypt

Inspired by the volunteering philosophy of the late Şükrü Şankaya, the project is currently being implemented simultaneously in both Türkiye and Egypt. While face-to-face training sessions continue with high school and university students in Türkiye, young people in Egypt are reached through online training and practical activities. In this way, the project aims to bring together students living in different countries around shared values and raise their awareness of the Sustainable Development Goals.

Sustainability-Focused Training Throughout an Academic Year

Implemented in cooperation with El Mostaqbal Official Language School, the programme continued throughout the academic calendar covering the period from October to June. Every week, students participated in online training sessions on volunteering, active citizenship and the United Nations Sustainable Development Goals (SDGs). Coordinated by Project Executive Zeynep Cesur, the programme aimed to support the development of young people as socially responsible individuals. The training process was not limited to theoretical knowledge alone; through practical activities, students also had the opportunity to experience and reinforce what they had learned in real-life settings.

They Observed the Production Processes On Site

In the final phase of the programme, the students visited the Jade Tekstil facilities, where they had the opportunity to closely observe the production processes. During the technical visit, conducted under the guidance of Moataz Abu Bakr, Country Director of Corporate Communications, Government Relations and Brand, the students received information about the production processes, the working environment and operations within the textile industry. The visit enabled the students not only to learn the concept of sustainability in theory but also to evaluate it by relating it to industrial practices.

malı etkinlik de gerçekleştirildi. Mısır'da faaliyet gösteren çevre odaklı sivil toplum kuruluşu You Think Green iş birliğiyle düzenlenen eğitimlerde öğrenciler sürdürülebilir yaşam alışkanlıkları konusunda bilinç kazandı.

Program boyunca;

- sürdürülebilirlik farkındalık eğitimleri,
- ağaç dikme etkinlikleri,
- giysi geri dönüşüm çalışmaları,
- yaratıcı atölye uygulamaları

gerçekleştirilerek öğrencilerin çevresel sorumluluk konusunda aktif rol almaları teşvik edildi.

Sertifikalar düzenlenen törenle verildi

Programı başarıyla tamamlayan öğrenciler için düzenlenen sertifika törenine Yeşim Grup Kurumsal İletişim ve Marka Direktörü Dilek Cesur, Jade Tekstil Kahire Genel Müdürü Mohamed Sameh, Kurumsal İletişim, Hükümet İlişkileri ve Marka Ülke Müdürü Moataz Abu Bakr ile İnsan Kaynakları Ülke Müdürü Saleh Nasr katıldı. Tören sonunda öğrenciler sertifikalarını alarak programdan mezun oldu.

Üç yıldır Mısır'da uygulanıyor

Yedi yıl önce Bursa'da başlatılan "Her Coğrafyada Önce İnsan" projesi, son üç yıldır Türkiye ve Mısır'da iki dilli olarak yürütülüyor. Geçtiğimiz yıl 10. Ramadan Lisesi'nin yer aldığı program, bu yıl El Mostaqbal Resmi Dil Okulu öğrencilerinin katılımıyla devam etti. Bir eğitim yılı süren program kapsamında gençlere gönüllülük, aktif vatandaşlık ve Birleşmiş Milletler Sürdürülebilir Kalkınma Amaçları doğrultusunda farkındalık kazandırılması hedeflenirken, eğitimleri başarıyla tamamlayan öğrenciler sertifika almaya hak kazanıyor. Yeşim Grup ve Jade Tekstil, faaliyet gösterdikleri ülkelerde gençlerin sosyal, çevresel ve toplumsal gelişimine katkı sağlayan projeleri sürdürerek sürdürülebilir kalkınmaya destek vermeyi hedefliyor.

Environmental Awareness Supported Through Practical Activities

As part of the programme, numerous practical activities supporting environmental sustainability were also carried out. Through training sessions organised in cooperation with You Think Green, an environmental non-governmental organisation operating in Egypt, the students gained awareness of sustainable living practices.

Throughout the programme;

- sustainability awareness training,
- tree-planting activities,
- garment recycling activities,
- creative workshop sessions

were organised to encourage students to take an active role in environmental responsibility.

Certificates Presented at the Closing Ceremony

The certificate ceremony held for the students who successfully completed the programme was attended by Yeşim Group Corporate Communications and Brand Director Dilek Cesur, Jade Tekstil Cairo General Manager Mohamed Sameh, Country Director of Corporate Communications, Government Relations and Brand Moataz Abu Bakr, and Country Human Resources Director Saleh Nasr. At the end of the ceremony, the students received their certificates and graduated from the programme.

Implemented in Egypt for Three Years

Launched seven years ago in Bursa, the "People First in Every Geography" project has run bilingually in Türkiye and Egypt for three years, recently including El Mostaqbal School. The year-long program builds youth awareness of volunteering and UN SDGs. Through this, Yeşim Group and Jade Tekstil continue supporting sustainable development.



HALI
SEKTÖRÜNÜN
KÜRESEL
MERKEZİ



Detaylı Bilgi

www.icfexpo.com

[in](#) [@](#) [f](#) [v](#) @icfexpo

ICFE

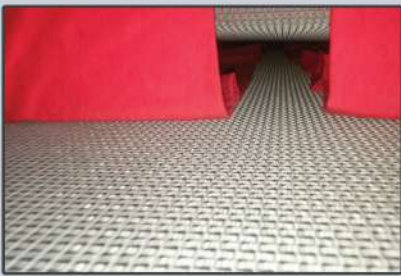
international
**carpet &
flooring**
expo

5-8 Ocak 2027

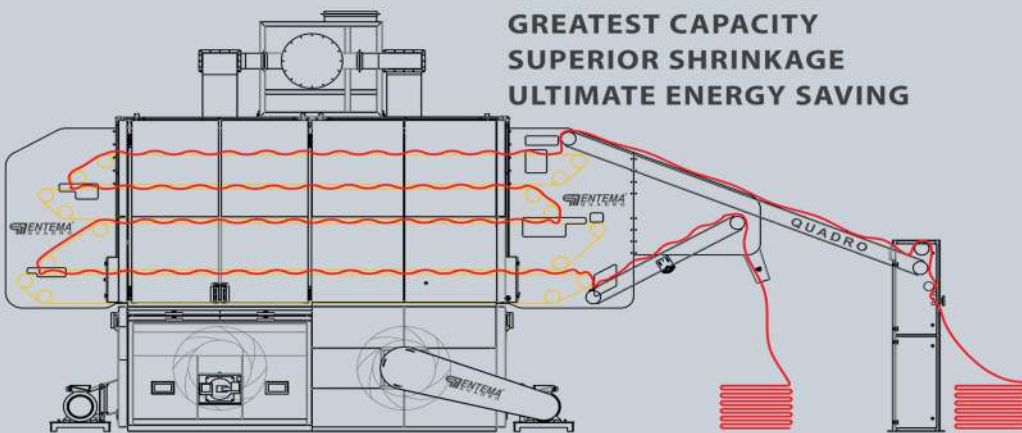
**İSTANBUL FUAR MERKEZİ
YEŞİLKÖY**

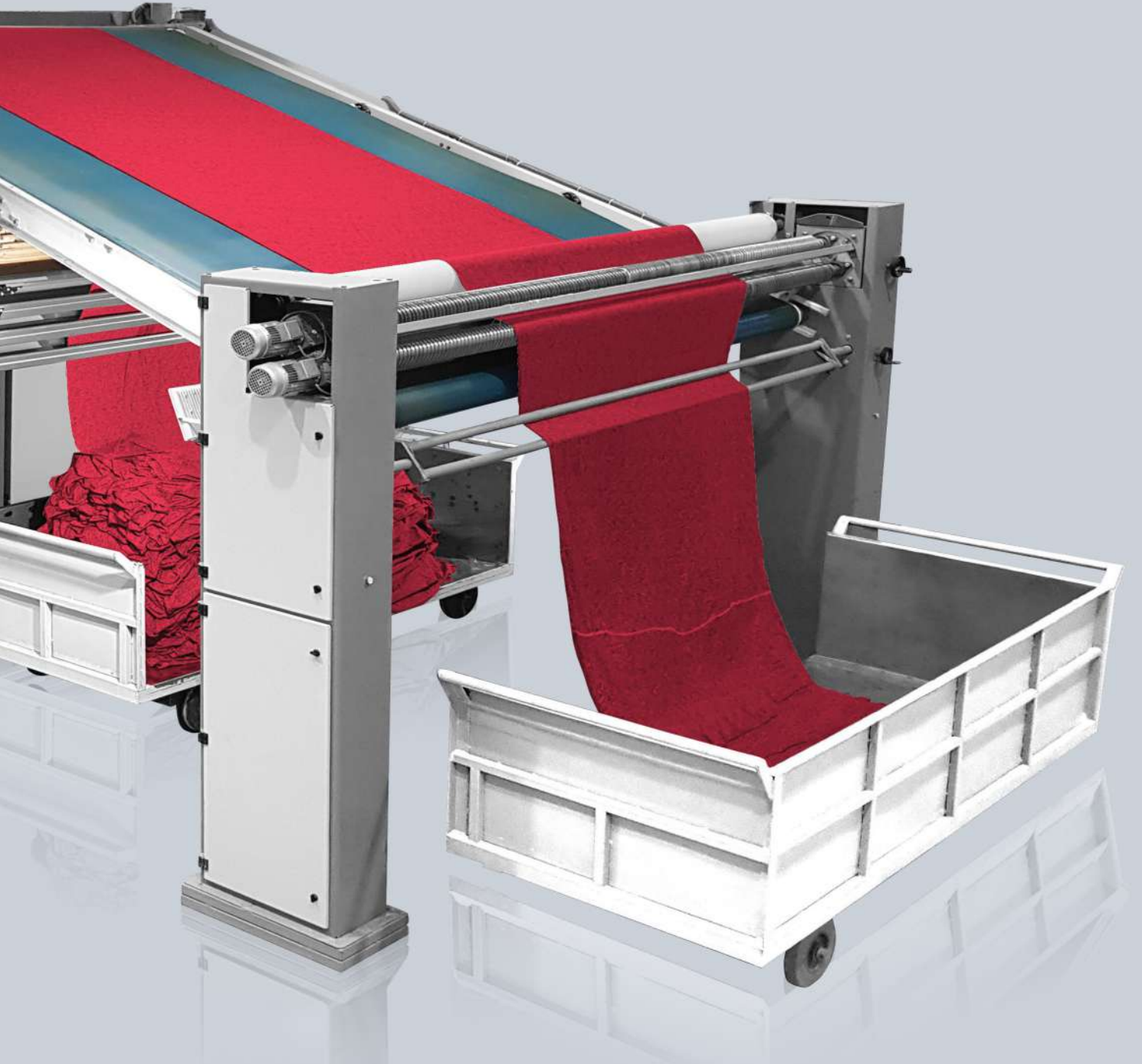


QUADRO
4 Pass Relax Dryer



**GREATEST CAPACITY
SUPERIOR SHRINKAGE
ULTIMATE ENERGY SAVING**





BENZERSİZ QUADRO AVANTAJLARI

- Yüksek kapasitesine oranla daha düşük yatırım maliyeti,
- Özel tasarımı sayesinde düşük enerji kullanımı,
- Kompakt gövde yapısı sayesinde daha az alan ihtiyacı,
- Aynı taraftan kumaş giriş & çıkışı sayesinde daha kolay kullanım,
- Her geçişte farklı kumaş besleme imkanı & güçlü dalga efektleri sayesinde, en iyi kumaş çekmezlilik değerleri ve yumuşak tuşe etkisi,
- Daha az sayıda taşıma aracı gereksinimi sayesinde nakliye ekonomisi.

THE UNIQUE BENEFITS OF QUADRO

- Less investment cost against to it's high capacity,
- Less energy consumption thanks to it's special design,
- Less area & space necessity in the factory, thanks to compact body,
- Easy operation, thanks to fabric input & output from the same side,
- Best shrinkage and soft touching result thanks to more fabric overfeeding possibilities and strong wave effects of fabric into machine,
- Less transport costs, by less containers needs against to high capacity.

PRO-SMH

THE RISING STAR IN WEAVING PREPARATION
GIVING CUSTOMERS A REAL ALTERNATIVE.....



GERMAN TECHNOLOGY
designed & developed in Germany

www.prosmh.com